Euskal Erria

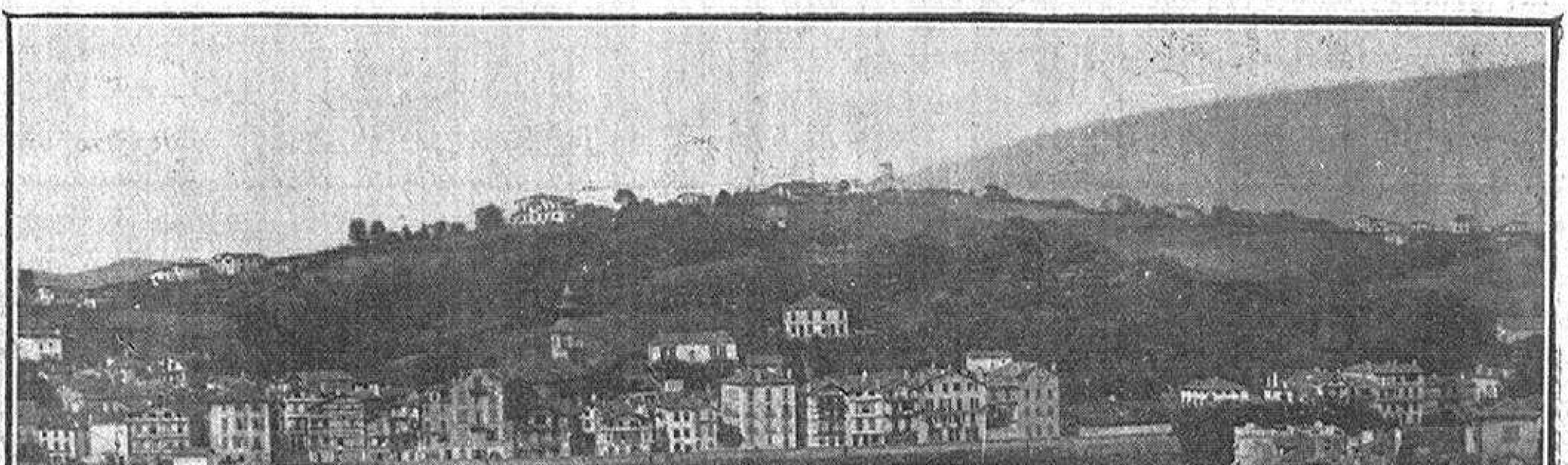
FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA DEL URUGUAY

Año XVI | MONTEVIDEO, MAYO 16 DE 1927 | No. 521

POR LOS BAJOS PIRINEOS

(FRANCIA)



SAN JUAN DE LUZ

El Puerto - Ciboure - Bordagain

AVISOS ESPECIALES



Administrador: MANUEL MUJICA

MONTEVDEO, 15 DE MAYO DE 1927

AÑO XV
N°. 521

REDACCION: SAN JOSE 1168

INVITACIÓN PARA LA ASAMBLEA DEL 11 DE JUNIO DE 1927

Montevideo, Mayo de 1927.

Señor consocio:

Tengo el agrado de invitar a Ud. para la Asamblea General Ordinaria que se realizará el sábado 11 de Junio, a las 20 y 45, en nuestra sede de la calle San José 1168, para considerar la siguiente

ORDEN DEL DIA

1.º Presentación de la Memoria del Ejercício 1926-1927, con los balances y el informe de la Comisión Fiscal.

2.º Elección de seis miembros Titulares del Consejo Directivo: dos de las provincias de Alaba, Guipúzkoa, Bizkaya o Navarra; dos de Lapurdí, Benabarre o Suberoa; un hijo de aquellas cuatro provincias y otro de las segundas, con la Comisión Fiscal. Todos con los Suplentes respectivos.

Son miembros cesantes, los señores:

De las cuatro provincias: D. Tomás Iráizoz y D. José Lizarraga.
De las tres provincias: D. Juan B. Caillava y D. Domingo Larralde.
De los hijos vascos: D. Josè Mariezcurrena y Dr. Enrique José Mochó.

Los miembros cesantes podrán ser reelectos.

Los de la Comisión Fiscal, con los Suplentes respectivos, serán de la misma nacionalidad que los Titulares del Consejo Directivo, en partes iguales.

Se tendrá la definición de la nacionalidad del hijo vasco por la del padre.

Me complazco en saludar a Ud. con toda consideración.

JUAN B. BIDEGARAY
Presidente

ENRIQUE JOSÉ MOCHÓ
Pro-Secretario

NOTAS.—ARTICULO 12-) de los Estatutos: Podrán votar los socios ACTIVOS que no adeuden más de tres mensualidades y hubieren ingresado a la Institución con anterioridad a este plazo. b) LOS SUSCRIPTORES Y HONORARIOS tendrán únicamente voz. c) LOS COOPERADORES no tendrán voz ni voto.
ARTICULO 40—«Si antes de transcurrir una hora después de la fijada en la convocatoria, para la Asamblea General Ordinaria, se reuniera la cuarta parte del total de socios con derecho a votar, podrá constituírse la Asamblea. Si transcurriera una hora sin reunirse ese número, la Asamblea funcionará cualquiera que fuere el número de socios que se hallare presente.

Memoria del Consejo Directivo de "Euskal Erría" Correspondiente al Ejercicio 1926-27

Período XV.

Montevideo, Mayo de 1927:

Honorable Asamblea General:

Terminado nuestro mandato, estamos en el deber de presentaros un informe de los trabajos realizados en el Ejercicio 1926-27, cuya labor se ajustó a los Estatutos sociales.

Un solo propósito guió nuestra acción: hacer grande a "Euskal Erría".

Así se ha hecho obra beneficiosa para todos y así, también, aunando opiniones y voluntades, se adquirió la sede social para "Euskal Erría", con la autorización de una Asamblea General Extraordinaria convocada al efecto.

Nuestra Institución se encuentra en estado próspero.

Su acción futura, a base de unión y de trabajo, beneficiará a la causa de la confraternidad baskongada en el Uruguay y honrará a nuestra raza.

Os daremos cuenta, ahora, de nuestra actuación en un año de labor.

LA ASAMBLEA DE ELECCIONES

Se verificó el 12 de Junio de 1926, en la sede de la calle San José 1168. En este acto fué aprobada la Memoria del Consejo Directivo que había actuado en el Ejercicio 1925-26, con los informes de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción, Señoras, Fiestas y Administración de la Revista con los balances de Tesorería y el informe de la Comisión Fiscal.

Designada la Comisión de Escrutinio, fueron electos para integrar el Consejo Directivo, por los Ejercicios 1926-27; 1927-28, los señores: **Titulares:** Juan B. Bidegaray, Luis San Martín, Tristán Aguerre, Nicomedes Iguain (hijo), Rodolfo Gorriti y Domingo Aiscar.

Suplentes: Juan Bordabehere, Matías Gamboa; Martín Bildosteguy, Esteban Leonis, Florencio Yéregui, Juan Oyhenart.

Comisión Fiscal: Titulares: Domingo Duvigneau y Francisco Garayalde.

Suplentes: Francisco Echeverría y Carlos Gorriti.

El Acta núm. 22, de esa Asamblea, fué publicada en nuestra Revista del 15 de Junio de 1926, número 499.

DISTRIBUCIÓN DE CARGOS

En la sesión del 15 de Junio de 1926, quedó constituído el Consejo Directivo, por el Ejercicio 1926-27, de esta manera:

Presidente, D. Juan B. Bidegaray.
Vice-Presidente D. Luis San Martín.
Secretario, D. Rodolfo Gorriti.
Pro-Secretario, Dr. D. Enrique José Mochó.
Tesorero, D. Juan C. Caillava.
Pro-Tesorero, D. José Mariezcurrena.
Bibliotecario, D. Tristán Aguerre.
Vocales: D. José Lizarraga, D. Domingo Aiscar, D. Nicomedes Iguain (hijo), D. Tomás Iraizoz y D. León Doyhamboure

DESIGNACIÓN DE COMISIONES

En la sesión del 22 de Junio se designaron las siguientes Comisiones:

Beneficencia e Instrucción: Titulares: Dr. Francisco Cortabarría, D. Francisco Garayalde, D. Angel Magirena, D. Juan Oyhenart, D. Martín José Mariezcurrena, D. Francisco Donagaray, D. Dionisio Garmendia, D. Martín Bildosteguy, D. Lorenzo Zabaleta, D. Justo Benia Etchegoyen, D. Ramón Iráizoz y D. Francisco Villanueva.

Suplentes: D. Francisco Goñi, D. Pedro Bidart, D. Esteban Galdeano, D. Domingo F. Tourreilles, D. Antonio Eguiluz, y Dr. Francisco Garmendia.

Comisión de Señoras: Titulares: Señoras: Francisca S. de Maimó, Juliana U. de West, Josefa A. de Machicote, Genoveva Pouey de Lamas, Petra B. de Arrizabalaga, Carolina B. de Bartaburu, Juana M. S. de Donagaray, Clementina B. de Donagaray, Mariana B. de Etchebarne, María E. de Irigoin, Rosa G. de Iguain, María B. I. de Lizarraga, Josefina I. de Beloqui, Gumersinda U. de Arrieta, María Luisa E. de Salaberry, Josefa R. de Rethén, Eulalia L. de Salaberry, señoritas Lorenza Gurruchaga, Martha Dahetze y Clara Etchebarne.

—Más tarde, esta Comisión fué integrada con la señorita Sara Bañales.

Suplentes: Francisca G. de Lataillade, Francisca N. de Sandri, Sebastiana I. de Ricart, Francisca A de Duvigneau, María A. de Díaz, María R. de Elissateguy, Pascalina Etchebarne, Ana L. de

Iroz, Mariana Burubis de Cheol, Ana D. de Jaureguy, Francisca Legorburu, María Antonia Machicote, María Ugartamendía, María Antonia Iguarán, Elida Arostegui, María S. de E. de Cobo, María I. de Sorhuet, Carmen Heugas Othaix, Antonia Margarita Etcheverry y Juana Casenave.

Administrador de la Revista: D. Manuel Mujica.

Inspectores del Recreo: Señores José Mariezcurrena y José Lizarraga.

Comisión de Fiestas: Señores: Agustín Zabaleta, Fidel Garayalde, Esteban Salaberry (hijo), Manuel Mujica, Florencio Erreguerena, Tomás Mujica, José Aiscar, Mariano Ormaechea, Martín Larragueta y Florencio M. Yéregui.

—El señor Esteban Salaberry (hijo), renunció su cargo.

ARRENDAMIENTO DE PARTE DEL RECREO

Se habrán enterado los asociados, por haberse publicado, que el Consejo Directivo, a pedido del señor D. Juan Ottonello, resolvió rescindir el contrato de arrendamiento del Recreo de Malvín, que habíase firmado con éste. Como reemplazante, el mismo señor Ottonello propuso al señor D. Enrique J. Tarino, cuyo contrato se firmó por un plazo de seis años, o sea desde el primero de Junio de 1926 hasta el 31 de Mayo de 1932, en las condiciones siguientes: Pagará, el señor Tarino, por los dos primeros años, cuarenta pesos mensuales; el tercero y cuarto año sesenta pesos por mes, y el quinto y sexto año, una mensualidad de ochenta pesos.

ORIENTACIÓN DE "EUSKAL ERRIA"

Respondiendo a un pedido formulado por nota y con la firma de treinta socios Activos, el Consejo dispuso la convocatoria de una Asamblea General Extraordinaria para considerar lo relativo a la Orientación de "Euskal Erría".

En ese acto, que se verificó el 4 de Julio de 1926, con asistencia extraordinaria de asociados, pudo apreciarse el interés que tomaron éstos para tratar tan importante tema y la Asamblea, tras amplia deliberación, determinó que nuestra Institución continuara con su actual orientación y conforme a sus Estatutos.

LA COMPRA DEL LOCAL SOCIAL

Tenemos la satisfacción de recordar aquí que, con el fin de que el Consejo Directivo de "Euskal Erría" pudiera adquirir en propiedad la sede que ocupaba desde hace tantos años, situada en la calle San José 1168, acordó convocar Asamblea General Extraordinaria para el 24 de Octubre de 1926, a la hora 15. No habiendo asistido el número necesario de asociados, se convocó nueva Asamblea para el sábado 13 de Noviembre, a las 20 y 45, cuyo acto se verificó con éxito. Votaron por la compra de la sede social 120 asociados contra uno, quedando facultado, el Consejo, para adquirir la propiedad en las condiciones siguientes:

Don Nicolás Inciarte, propietario de la finca, se comprometía a venderla a "Euskal Erría", en la suma de $ 37.500.00. En el acto de la escrituración el señor Inciarte donaba $ 2.500 a "Euskal Erría". $ 17.000.00 se abonarían al contado, y los 18.000.000 restantes en cuotas anuales de 3.000.00 $ cada una, en el término de seis años, con un interés del seis por ciento anual, sobre los saldos, pagaderos, estos intereses, por semestres vencidos. Si en alguno de los vencimientos no pudieran entregarse estos tres mil pesos, el señor Inciarte declaró que no tenía inconveniente en otorgar la prórroga necesaria.

El 2 de Diciembre se escrituró la propiedad, a nombre de "Euskal Erría" y el señor Inciarte aceptó los títulos que le entregaba el Consejo Directivo con el valor que tenían en el día y por la cantidad de $ 17.000.00.

ADMINISTRACIÓN EN LA SEDE CENTRAL

Este Consejo Directivo, en varios números de la Revista, hizo publicar el llamado a licitación para la explotación de la cantina y administración de la sede social de la calle San José 1168, disponiendo prorrogar el plazo, para la presentación de las propuestas, hasta el 31 de Octubre de 1926. Se presentaron las siguientes:

1.º) D. Juan Domingo Uriarte, aceptando el pliego de condiciones, pedía $ 50.00 mensuales.

2.º) D. Constancio Garciandía, aceptaba el pliego de condiciones.

3.º) D. Cecilio Erreguerena y D. Juan Hualde, aceptaban el pliego de condiciones y solicitaban $ 50.00 mensuales.

4.º) D. José B. Sarasola, aceptaba el pliego de condiciones y solicitaba $ 100.00 mensuales.

5.º) D. Mariano Ormaechea, aceptando el pliego de condiciones, pedía al Consejo le señalara la asignación mensual que considerara conveniente.

Tras amplia deliberación, el Consejo Directivo designó a D. Constancio Garciandía para que tomara a su cargo la explotación de la cantina social y administración de la sede, y tomó posesión de su cargo el 1.º de Enero del corriente año.

El señor Garciandía desempeña su misión a entera satisfacción del Consejo Directivo.

CONSULTORIO JURIDICO

Al finalizar el Ejercicio anterior, fué creado el Consultorio Jurídico, propuesto por el doctor Enrique José Mochó, gratuito para los asociados, siendo éste atendido por el mismo compañero, el doctor Enrique José Mochó, que ofrece, a "Euskal Erría", sus servicios, en forma desinteresada. Los asociados, cuando tengan que hacer alguna consulta verbal, pueden dirigirse al mencionado abogado, presentando el recibo del mes corriente.

SOCIO VITALICIO

Fué aceptado como Socio Vitalicio de "Euskal Erría", el señor D. José Elorza que fué Presidente, quien abonó, por concepto de entrada, la suma de doscientos pesos oro, conforme lo determinan los Estatutos.

VISITAS FRATERNAS

Con motivo del viaje hecho a Buenos Aires por el Presidente de "Euskal Erria", éste visitó varias Instituciones hermanas, donde fué atendido con toda deferencia.

DOS EX PRESIDENTES FALLECIDOS

En este período tuvimos la desgracia de perder a dos asociados que habían ocupado la Presidencia de "Euskal Erría": D. Fernando Parrabère, que falleció el 18 de Septiembre y D. Nicolás Inciarte, el 22 de Diciembre de 1926.

Hemos lamentado la muerte de tan buenos compañeros y nuestra Institución les tributó el homenaje que merecían.

RENUNCIAS Y NOMBRAMIENTOS

Habiendo determinado radicarse en Buenos Aires, presentó renuncia, como miembro del Consejo, el señor D. Tristán Aguerre, que nos había acompañado en Ejercicios anteriores.

—Fué convocado el Suplente respectivo, D. Martín Bildosteguy.

—Al finalizar este Ejercicio renunció, también, como miembro del Consejo, con motivo de ausentarse para Europa, D. León Doyhamboure, siendo reemplazado por el Suplente D. Domingo Larralde.

LAS SESIONES

Se celebraron con regularidad las sesiones de este Consejo Directivo, exceptuando en los meses de Enero y Febrero del corriente año, que hubo vacaciones, en virtud de que, como todos los años, algunos compañeros se ausentan de la capital.

EL CONCURSO RECIBIDO

Dejamos constancia del valioso concurso que nos prestaron, en este año de labor, las Comisiones de Beneficencia e Instrucción, de Señoras, de Fiestas, de Pelota y la Administración de la Revista social.

Cada uno de sus miembros trabajó en forma beneficiosa para la Institución uniéndose, así, a nuestra obra.

Quede, esta manifestación, a manera de gratitud.

LICENCIA AL Sr. GORRITI

Habiendo partido para los Estados Unidos, cumpliendo una misión que le fuera confiada, este Consejo concedió licencia, por varios meses, al Secretario del mismo, don Rodolfo Gorriti, a quien despedimos con un almuerzo en el Recreo social, el domingo 20 de Febrero del corriente año.

CON LAS DEMAS INSTITUCIONES

Mantenemos relaciones fraternas con todas las Instituciones hermanas de la capital, Argentina y el país vasco.

Ultimamente varios órganos de la prensa vasca tuvieron palabras de generoso estímulo para la acción de "Euskal Erría".

HACIA LA PRENSA EN GENERAL

Debemos dirigir nuestra palabra de gratitud por el concurso inapreciable que nos prestó la prensa, reseñando la obra de "Euskal Erría" en sus diversos aspectos. Esa propaganda constante, sostenida con tanto desinterés, nos llena de satisfacción y contribuye a la afirmación de los prestigios con que cuenta nuestra colonia.

EL NÚMERO DE ASOCIADOS

En este Ejercicio se produjeron numerosas bajas en el número de asociados, las que fueron equilibradas por el ingreso de nuevos elementos. Realizaron propaganda personal, en forma constante, para la obtención de nuevos socios, los asociados D. Martín José Mariezcurrena y D. Manuel Mujica, a los cuales tributamos nuestro aplauso por tan brillante labor vasquista.

He aquí el detalle de los socios existentes al finalizar este período, o sea hasta el 15 de Mayo de 1927:

Activos	**493**
Suscriptores	**31**
Cooperadores	**226**
Honorarios	**1**
Vitalicios	**1**
Adherentes	**1**
Asociadas	**390**
Suma total de socios	**1.143**

En esta cifra están incluídos: 687 socios mensuales
63 " anuales.

EL PERSONAL

Declaramos que todo el personal de "Euskal Erria" desempeñó su cometido, como siempre, correctamente.

La cobranza se verificó puntualmente, como se habrán enterado los asociados por los estados que, en la Revista social ofrece, mensualmente, la Secretaría General, con la clasificación respectiva.

DISPOSICIONES GENERALES

Este Consejo Directivo puso en práctica diversas resoluciones relacionadas con la presentación y admisión de socios, pago de cuotas atrasadas, derechos de los asociados al incorporarse a la Institución, cuyo amplio detalle se ofreció a los asociados, en este Ejercicio, en distintos números de la Revista.

FOMENTO DE LA PELOTA

Se ha tratado, en este Ejercicio, de fomentar el noble deporte de la pelota, en nuestra cancha social. Al efecto, fué designada una Comisión Especial.

Los jueves y sábados se verificaron interesantes encuentros cuyas reseñas ofreció la prensa.

Fomentando nuestro deporte vasco, hacemos obra digna.

REFORMAS EN EL LOCAL CENTRAL

Este Consejo determinó introducir algunas reformas en la sede central, recientemente adquirida, que contribuirán al progreso de nuestra Institución, desde que tendrán la virtud de atraer a los asociados ofreciéndoles comodidades.

En la Revista social se dieron a conocer en qué consistían esas reformas.

AL RECREO DE MALVIN

Se encuentra cada vez mejor. Las plantaciones van creciendo y aquello constituye un sitio de predilección de los asociados y sus familias que pasan allí momentos de grato esparcimiento, como igualmente la niñez que encuentra, en los diversos juegos instalados, felices momentos.

—Los alumnos del Instituto de Enseñanza "Euskal Erría" participan, también, de nuestro Recreo.

—Ultimamente este Consejo, dispuso la colocación de parte del alambrado, en una de sus zonas.

—Nuestro Recreo está atendido por el señor D. Eugenio Arin, de quien están conformes los asociados que frecuentan el Recreo.

LAS FIESTAS DEL AÑO

Se verificaron, con éxito, bajo el patrocinio de nuestra Comisión de Fiestas.

En la Revista se dió cuenta de las mismas.

UNA GRAN JORNADA

Tenemos la satisfacción de consignar en este documento, el éxito resonante obtenido por nuestra gran fiesta anual verificada el domingo 24 de Abril, conmemorando el XV aniversario de la fundación de "Euskal Erría", a cuyo acto asistió el Presidente de la República, doctor don Juan Campisteguy acompañado de su esposa la señora Aurelia Macció de Camipsteguy y de sus hijos la señorita María Elena Campisteguy y el doctor Juan José Campisteguy.

La presencia del primer Magistrado de la Nación en este acto, dió realce a nuestra fiesta.

SOCIO HONORARIO

De conformidad con nuestros Estatutos, este Consejo designó Socio Honorario de "Euskal Erría" al nuevo Presidente de la República, doctor D. Juan Campisteguy, a quien se dirigió el oficio correspondiente.

DESIGNACIÓN

El Consejo Directivo, a propuesta de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, designó Miembro Corresponsal de "Euskal Erría" a nuestro consocio don José Aguirre, residente en San Sebastián, por los importantes servicios prestados a nuestra Institución.

CREDENCIALES

Con motivo de su partida para Europa, se entregó al compañero don Juan B. Caillava una credencial para que saludara, en nombre de "Euskal Erría", a las instituciones, autoridades, prensa, etc., del país vasco.

Honorable Asamblea:

Estos son los trabajos realizados en el Ejercicio 1926-27.

"Euskal Erría" progresa cada año y, por los balances que ofrecemos con esta Memoria, se apreciará su estado actual.

Contribuyamos todos al adelanto moral y material de nuestra Institución ofreciéndole el concurso de la buena voluntad.

Sigamos la ruta ya señalada y habremos cumplido nuestra misión como verdaderos vascos.

Al declarar terminado el actual Ejercicio, saludamos a la Honorable Asamblea con toda consideración.

JUAN B. BIDEGARAY, Presidente.— Luis San Martín, Vice-Presidente.— **Enrique José Mochó,** Pro-Secretario. **Juan B. Caillava, Tesorero. José Mariezcurrena,** Pro-Tesorero. — **Martín Bildosteguy,** Bibliotecario. — **José Lizarraga, Domingo Aiscar, Domingo Larralde, Tomás Iraizoz, Nicomedes Iguain** (hijo), vocales.

Informe de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras

Ejercicio 1926-27

Montevideo, Mayo de 1927.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erría", Don Juan B. Bidegaray.

Señor Presidente:

Terminando el Ejercicio 1926-27, en el que nos tocó actuar, presentamos al Consejo Directivo de "Euskal Erría", y, por su intermedio, a la Honorable Asamblea General, un informe de los trabajos que hemos hecho.

Tanto la Comisión de Beneficencia e Instrucción como la de Señoras, han tenido los mejores propósitos de contribuir al progreso constante de nuestra Institución y, para ello, no han escatimado ningún esfuerzo.

La misión confiada a las mencionadas Comisiones se desarrolló serenamente, tanto en la parte de la beneficencia y la protección a los pobres, como de la parte cultural que se relaciona con nuestro instituto de Enseñanza.

Nuestra acción se ha identificado con el desarrollo de las actividades generales de "Euskal Erría" y creemos haber contribuído, con nuestra modesta y sincera cooperación, al pedido que nos hizo ese Consejo Directivo, para que lo acompañáramos en este Ejercicio.

Podemos asegurar al señor Presidente que no nos faltó buena voluntad para el cumplimiento de nuestra misión.

Y, a cada instante, hemos encontrado verdaderos asociados que nos prestaron el calor de su entusiasmo y su cooperación para que nuestra obra avanzara firmemente.

Por lo que respecta al movimiento ocurrido en nuestro Instituto de Enseñanza, su sección contabilidad informó a los asociados del movimiento de los fonlos en el año 1926, cuyos balances fueron publicados en nuestra Revista social del 15 de Febrero de 1927.

El Consejo Directivo de "Euskal Erría" puede contar con nuestro concurso para continuar la misión que nos fué confiada.

CONSTITUCIÓN DE COMISIONES

En la tarde del 26 de Junio de 1926, en la sede del Instituto de Enseñanza, quedaron constituídas las Comisiones de Beneficencia e Instrucción, en esta forma:

Beneficencia e Instrucción:

Presidente: D. Juan Oyhenart.
Vice-Presidente: Dr. D. Francisco Cortabarría.
Secretario, D. Angel Magirena.
Pro-Secretario, D. Justo Benia Etchegoyen.
Contador, D. Lorenzo Zabaleta.
Pro-Contador, D. Francisco Garayalde.
Vocales: D. Martín José Mariezcurrena, D. Ramón Iráizoz, D. Francisco Donagaray, D. Martín Bildosteguy y D. Francisco Villanueva.
Suplentes: D. Francisco Goñi, D. Pedro Bidart, D. Esteban Galdeano, D. Domingo F. Tourreilles, D. Antonio Eguiluz y Dr. D. Francisco Garmendia.

Señoras:

Presidenta. D.ª Carolina B. de Bartaburu.
Vice-Presidenta, D.ª Francisca S. de Maimó.
Secretaria, D.ª María Baldomera I. de Lizarraga.
Pro-Secretaria, D.ª Josefina I. de Beloqui.
Tesorera, D.ª Rosa G. de Iguain.
Pro-Tesorera, Srta. Clara Etchebarne.

Vocales: D.ª Juliana U. de West, D.ª Josefa A. de Machicote, D.ª Petra B .de Arrizabalaga, D.ª Juana M. S. de Donaragay, Srta. Sara Bañales, D.ª Clementina B. de Donagaray, D.ª Mariana B. de Etchebarne, D.ª María E. de Irigoin, D.ª Gumersinda U. de Arrieta, D.ª Eulalia L. de Salaberry, D.ª Genoveva Pouey de Lamas, D.ª María L. E. de Salaberry, Srta. Lorenza Gurruchaga, Srta. Martha Dahetze.

Suplentes: Sras. Francisca Goldaracena de Lataillade, Francisca Nin de Sandri, Sebastiana Iribarne de Ricart, Francisca Andrade de Duvigneau, María Aznárez de Díaz, María Ruculusa de Elissateguy, Srta. Pascalina Etchebarne, Sras. Ana Lespada de Iroz, Mariana Cuburis de Cheól, Ana Dahetze de Jaureguy, Srtas. Francisca Legorburu, María Antonia Machicote, María Ugartamendía, María Antonia Iguarán, Elida Aróstegui, Sras. María Solomé Elgart de Cobo, María Ithurralde de Sorhuet, Srtas. Carmen Heugas Othaix, Antonia Margarita Etcheverry y Juana Cazenave.

COMISIONES ESPECIALES

Con el fin de secundar nuestra labor, y uniformar la acción de nuestras Comisiones, fueron designadas, con fecha 10 de Julio de 1926, Acta número 306, estas Comisiones:

Interna:

Sras. Carolina B. de Bartaburu, Francisca S. de Maimó, Josefa A. de Machicote, Juana M. S. de Donagaray, María B. I. de Lizarraga, Gumersinda U. de Arrieta, Genoveva Pouey de Lamas y señorita Clara Etchebarne.

(Le está confiado cuanto concierne al movimiento del Instituto, como ser: vigilancia de asilados, compras de objetos, útiles, etc).

De Tesoro:

Sras. Carolina B. de Bartaburu, Rosa G. de Iguain, Josefa R. de Rethén, Josefina I. de Beloqui, Eulalia L. de Salaberry, María L. E. de Salaberry, y Srtas. Lorenza Gurruchaga y Martha Dahetze.

(Se le encomienda la propaganda, organización de fiestas, rifas, etc., previo acuerdo con la Comisión de Beneficencia e Instrucción).

De Caridad:

Sras. Carolina B. de Bartaburu, Juliana Urtazun de West, Josefa R. de Rethén, Petra B. de Arrizabalaga, Clementina B. de Donagaray, María Elichiri de Irigoin, Mariana B. de Etchebarne y señorita Lorenza Gurruchaga.

(Tiene la misión de visitar y asistir a las familias baskongadas que imploren auxilio, como también la colocación y protectorado de los asilados que, por su edad o condiciones, no se encuentren en disposición de bastarse a sí mismos).

VISITA DE LA Dra. MARÍA MAEZTU

Tuvimos la satisfacción de recibir, en nuestro Instituto, la visita de la distinguida profesora española María Maeztu que dió, en los salones de la Universidad y en otras Instituciones, diversas conferencias, que revelaron su preparación intelectual y sus vastos conocimientos en cuestiones pedagógicas. Esta visita se verificó el 21 de Julio de 1926, y dió motivo para que, en nuestro Instituto, se verificara un interesante acto de homenaje a tan gentil visitante.

SOBRE LA SEDE DEL INSTITUTO

En una de las sesiones celebradas por nuestras Comisiones, se acordó consultar al señor D. Lauro Méndez, propietario del edificio que ocupa nuestro Instituto, para pedirle que, pasada la fecha en que venció el contrato, pudiera continuar funcionando el Colegio en su edificio, por varios meses más, hasta la obtención de otro que tuviera mayor capacidad, sin el compromiso de otros dos años más, como lo especifica el contrato. El señor Méndez accedió al pedido de nuestras Comisiones, con toda deferencia, de lo que dejamos constancia.

FUNERAL POR LOS SOCIOS FALLECIDOS

El 22 de Septiembre de 1926, en la Iglesia de los Vascos, se ofició el funeral por los socios fallecidos, al cual asistió gran concurrencia. El discurso de circunstancias lo pronunció el Excmo. Señor Arzobispo de Montevideo, Mr. Dr. Juan Francisco Aragone, cuya disertación causó la mejor impresión. La Revista social del 1.º de Octubre ofreció, a los asociados, una reseña circunstanciada de este acto.

BENEFICIO PARA EL INSTITUTO

El 18 de Septiembre, en la sala del Círculo C. de Obreros, Minas 1244, se verificó el beneficio organizado por la Comisión de Señoras, cuyo programa se hizo conocer por la prensa y por nuestra Revista. Este acto se verificó con todo éxito y nos proporcionó un beneficio líquido de $ 628.58.

LA COMPRA DE LA SEDE SOCIAL

Estas Comisiones manifestaron su conformidad con los deseos que tenía ese Consejo Directivo de adquirir la sede social de la calle San José 1168. Tras varias reuniones y hechas las consultas del

caso, las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras, en su sesión del 12 de Noviembre de 1926, Acta N.º 414, acordaron lo siguiente:

"Las Comisiones de Señoras y de Beneficencia "e Instrucción de "Euskal Erría", reunidas en se-"sión especial, resuelven manifestar que están de "acuerdo con la proyectada compra del local so-"cial, contribuyendo, a dicha adquisición, con la "suma que pueda corresponderles en los fondos "que están depositados en el Banco de la Repú-"blica, en títulos, o en efectivo, de acuerdo con lo "que prescriben los Estatutos".

Se comunicó al Consejo Directivo, por nota, esta resolución, haciéndole conocer, también, los considerandos que precedían a dicha resolución.

EXÁMENES Y DISTRIBUCIÓN DE PREMIOS

El 17 de Diciembre de 1926, en la sede del Instituto, se verificaron los exámenes que fueron presenciados por muchos consocios y asociadas, por nuestras Comisiones y familias de alumnos. En ese acto los examinados dieron pruebas de su adelanto durante el año y de la capacidad adquirida en sus estudios.

El Inspector Nacional de Escuelas, Dr. D. Serafín Ledesma, que presidió la Mesa Examinadora, consignó lo que sige en el libro de Inspecciones de nuestro Instituto: "En el día de la fecha asistí a los exámenes del Instituto "Euskal Erría", compro-"bando el adelanto de sus alumnos y la inteligente "labor del personal enseñante puestos de manifies-"to en el presente año escolar".

—El 19 de Diciembre, en la hermosa sala del Instituto Verdi, se verificó, por la tarde, la solemne distribución de premios, que fué presidida por el Excmo. Señor Arzobispo de Montevideo, que pronunció un brillante discurso, enalteciendo a la colonia basconkada y felicitándose por los éxitos de nuestro Instituto de Enseñanza. Este acto mereció el más amplio elogio de la inmensa concurrencia, en la cual quedó grabada la gratísima impresión producida por los diversos cuadros con que las niñas amenizaron la distribución de premios.

EL REPARTO A LOS POBRES

Con el éxito de todos los años se verificó, en la mañana del 25 de Diciembre de 1926, el reparto a los pobres protegidos, para lo cual muchos asociados contribuyeron generosamente con dinero, comestibles y ropas, cuya nómina de donantes fué dada a publicidad.

DELEGACIÓN ESPECIAL

Con motivo de su partida para Buenos Aires, estas Comisiones confirieron, a nuestra compañera la señora Rosa G. de Iguain, la misión de visitar los colegios de "Euskal Echea", en Buenos Aires y en Llavollol, donde fué recibida y atendida con toda deferencia. Nuestra Tesorera recogió gratas impresiones de su visita y, sobre el particular, se cambiaron comunicaciones fraternas entre la "Euskal Echea" y "Euskal Erría".

EL CONCURSO DE LAS HERMANAS

Debemos dejar constancia, al terminar nuestra misión, de la eficaz cooperación que, en todo momento, nos han prestado y prestan las Religiosas "Hijas de San José". Atienden el Instituto con una puntualidad ejemplar y se dedican a la enseñanza con amor y verdadera vocación. Constituyen, nuestras Religiosas, eficaces cooperadoras de nuestra acción, sin omitir sacrificio alguno.

Por eso, ante los éxitos obtenidos en los exámenes y distribución de premios, nuestras Comisiones enviaron a la Madre Superiora, Sor Josefa Vicondo, una nota de congratulación y aplauso por el valioso concurso que nos prestan.

POCO ESPACIO...

Tal es el término apropiado al referirnos a la poca capacidad con que cuenta la sede de nuestro Instituto. Se necesitaría un local más amplio, de manera que pudieran, los alumnos, tener el confort necesario y poder recibir mayor número, tanto de externos como pupilas.

Se iniciaron algunas diligencias para adquirir una propiedad que había sido propuesta en venta a nuestro Instituto, y se había comenzado el estudio de la financiación de la operación, como lo recordará ese Consejo Directivo, pero la circunstancia de no haberse mantenido el primitivo ofrecimiento, hizo que quedaran sin efecto las tramitaciones comenzadas.

No obstante, estamos empeñados en obtener un nuevo local espacioso, para que nuestro Instituto pueda progresar tan rápidamente como exige el elogio que las autoridades escolares han hecho del mismo.

Un testimonio irrefutable de la sólida marcha progresiva del Instituto son los números siguientes:

El primer año, 1925, se abrieron las clases con 27 alumnos.

El segundo año, 1926, con 42 alumnos.

El tercer año, 1927, con 59 alumnos.

Es decir, que, en dos años, se duplicó, con exceso, el número de alumnos.

HOMENAJE

Recordando a la que fué nuestra buena conso-

cia doña María Garacotch de Duhagón que legó, para nuestras obras, la suma de un "mil quinientos pesos", su retrato fué colocado en nuestra sala de sesiones, rindiéndole, así, el homenaje de nuestro vivo reconocimiento.

LOS QUE SE FUERON...

Tuvimos la desgracia de perder, en este Ejercicio, varios elementos conocidos, entre los que recordamos a los señores Fernando Parrabère, cuya muerte ocurrió el 18 de Septiembre y D. Nicolás Inciarte, cuyo fallecimiento se produjo el 22 de Diciembre de 1926. Ambos fueron los dos primeros Presidentes de "Euskal Erría".

DONACIONES Y OBSEQUIOS

En este Ejercicio recibimos algunas donaciones en efectivo, como igualmente muebles y útiles para el Colegio, como también, por parte de varios asociados, una cuota mensual determinada para el sostenimiento del Instituto, con lo cual queda demostrado, una vez más, el deseo de que prospere esta obra.

No vamos a especificar aqui nombres ni objetos recibidos, pues, en oportunidad, estas noticias las dió a conocer, a los asociados, nuestra Revista y quedaron consignados donde corresponde para, con ello, hacer un acto de justicia al sacrificio y al mérito.

LAS SESIONES

Se verificaron cada quince días, en la sede del Instituto y sesionaron juntas las Comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción.

La Secretaría General labró todas las actas con puntualidad, en los libros que corresponden.

—Todas las comunicaciones y resoluciones tomadas en Comisión, se libraron y cumplieron de inmediato.

Sr. Presidente:

Esta es la misión que nos correspondió cumplir en el Ejercicio 1926-27.

Hemos ofrecido a nuestra Institución buena voluntad.

La obra está encaminada hacia el éxito y podemos asegurar a ese Consejo que, si se obtiene un local más amplio para nuestro Instituto, éste progresará cada vez más y hará un alto honor a "Euskal Erría" y con ésta a los baskos radicados en esta República.

Nos es grato saludar al señor Presidente y, por su intermedio, a la H. Asamblea General con toda consideración.

Juan Oyhenart, Presidente de la Comisión de Beneficencia e Instrucción. — **Angel Magirena,** Secretario. — **Carolina B. de Bartaburu,** Presidenta de la Comisión de Señoras. — **María Baldomera I. de Lizarraga,** Secretaria.

Consejo Directivo.

Montevideo, 3 de Mayo de 1927.

Aplaudimos y felicitamos la labor de las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras de "Euskal Erría", en el Ejercicio 1926-27, señalándola a la Asamblea General para que le brinde, también, su felicitación con el testimonio de su confianza.

JUAN B. BIDEGARAY,
Presidente.

Enrique José Mochó,
Prosecretario.

INFORME DE LA COMISIÓN DE FIESTAS

EJERCICIO 1926-27

Montevideo, 3 de Mayo de 1927.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erría", don Juan B. Bidegaray.

Presente.

Señor Presidente:

La Comisión de Fiestas de "Euskal Erría", que actuó en el Ejercicio 1926-27, viene a dar cuenta de la labor que desarrolló.

Hemos encontrado, en todo momento, el estímulo y la cooperación de ese Consejo Directivo, pues, de esa manera, hemos podido desenvolver

nuestra acción y ofrecer a los asociados numerosas fiestas que tuvieron la virtud de congregar a conocidos elementos de nuestra colectividad y que se agrupan bajo las banderas de "Euskal Erría".

Estamos firmemente convencidos, los firmantes, de que las fiestas son necesarias para el progreso y la vitalidad de nuestra Institución. El elemento joven, sobre todo, encuentra en ellas momentos de grato esparcimiento, desde que nuestras fiestas son atrayentes.

Una de las disposiciones tomadas, desde el primer momento, fué la fiscalización de las entradas de los socios, de manera que sólo participaran de las fiestas los asociados de "Euskal Erría". Al efecto, se tomaron las providencias del caso para que esta disposición se cumpliera en todo momento.

Además, se ha hecho presente a los asociados que los recibos son intransferibles y, en el Ejercicio que termina, se impusieron sanciones a asociados que no habían cumplido ese requisito reglamentario.

Podemos afirmar, con íntima satisfacción, que nuestras fiestas estuvieron siempre perfectamente organizadas. Son fiestas enteramente familiares, sencillas, fraternas, como cuadra a la raza que representamos y de la que descendemos.

Honrados con la confianza de ese Consejo Directivo, hemos actuado con todo entusiasmo, ofreciendo a "Euskal Erría" el concurso de nuestra buena voluntad.

Por eso, al concluir nuestra misión, afirmamos que, en el período que termina, los elementos que integran nuestra Institución han respondido a nuestras exhortaciones, asistiendo numerosos y solícitos a nuestras reuniones, de las cuales existe la debida constancia en nuestra Revista social.

Por último, como detalle halagador, nos place dejar constancia de que, nuestra actuación, tuvo su culminación en la gran fiesta anual verificada el domingo 24 de Abril último, que constituyó una jornada inolvidable para los vascos, por el programa combinado y que se cumplió en todas y cada una de sus partes, como también por la asistencia del Presidente de la República, doctor don Juan Campisteguy, que nos honró con su asistencia al banquete y actos de la tarde, acompañado de su esposa la señora Aurelia Macció de Campisteguy y de sus hijos, la señorita María Elena Campisteguy y el doctor Juan José Campisteguy. Es la primera vez que el Primer Magistrado de la Nación asiste a nuestras fiestas, con lo que nos honró sobremanera.

En el programa de festejos fué incluída una misa solemne que fué cantada en la Iglesia del Seminario, cuyo coro dirigió el profesor Larrimbe y un coro de 400 voces entonó la marcha "San Ignacio".

Se resolvió, también, en esta fiesta anual, suspender el lunch que se ofrecía a los asociados y consocias, no por razones de economía sino por dificultades que presentó, en ejercicios anteriores, su buena organización.

Conservarán, todos los asociados, grato recuerdo de esta magnífica jornada que fué detallada minuciosamente por nuestra Revista, correspondiente al 1.º de este mes.

Vívamente agradecidos al Consejo Directivo por la confianza que depositó en nosotros, al confiarnos los cargos diversos en la Comisión de Fiestas, que termina su mandato, nos complacemos en saludar, por intermedio del señor Presidente, a los miembros de ese digno Consejo con nuestros mejores sentimientos.

AGUSTIN ZABALETA,
Presidente.

Carlos Gorriti,
Secretario.

Consejo Directivo.

Montevideo, 3 de Mayo de 1927.

Aprobado en forma unánime, con un voto de aplauso por la cooperación entusiasta prestada por la Comisión de Fiestas de "Euskal Erría", insértese en la Revista social del 15 de Mayo, para conocimiento de los señores asociados.

JUAN B. BIDEGARAY,
Presidente.

Enrique José Mochó,
Prosecretario.

Informe de la Administración de la Revista

Ejercicio 1926-27

Montevideo, Mayo de 1927.

Señor Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erria", don Juan B. Bidegaray.

Señor Presidente:

En cumplimiento de la misión que me fuera confiada por ese Consejo Directivo, debo manifestar al señor Presidente que la Revista social apareció, en este último Ejercicio, con toda puntualidad, esto es, los días 1 y 15 de cada mes, y fué distribuida, gratuitamente, a los asociados y consocias, avisadores, Instituciones hermanas de la capital y del exterior, prensa en general y a aquellas personas cuya lista aprobó, en su oportunidad, el Consejo Directivo.

Estoy firmemente convencido de que la publicación periódica de la Revista social contribuye a afirmar los prestigios y la acción de "Euskal Erria", desde que, en los catorce años con que cuenta nuestra publicación, ha contribuido a la unificación de nuestra gran familia vascongada.

La propaganda escrita, los artículos raciales y aquellos comentarios que se relacionan con "Euskal Erria" infunden una corriente de entusiasmos para venerar y querer más, si cabe, a nuestra raza, tan digna y respetada en todas partes.

Por medio de los avisos que se insertan en nuestra publicación, que es el órgano oficial de "Euskal Erria", obtenemos, mensualmente, apreciables recursos que contribuyen a aminorar los gastos que demanda la edición quincenal y ésta es la hora en que me corresponde afirmar que, en el Ejercicio que termina, se obtuvieron importantes avisos.

Por los balances mensuales que han sido publicados en nuestra Revista, tanto ese Consejo Directivo como los demás asociados se habrán enterado de las entradas y salidas ocurridas en el Ejercicio que ya termina.

Oportunamente enviaré al señor Presidente un resumen del balance anual, para que, como en años anteriores, se inserte en nuestra Revista.

Agradezco al Consejo Directivo las atenciones que se tuvieron para mí, y, con votos por el progreso de "Euskal Erria", me es grato saludarle con toda deferencia.

MANUEL MUJICA,
Administrador.

Consejo Directivo.

Montevideo, 3 de Mayo de 1927.

Debidamente aprobado, con un voto de aplauso a la labor del señor don Manuel Mujica, insértese en la Revista social y pase a la H. Asamblea General, a sus efectos.

JUAN B. BIDEGARAY,
Presidente.

Enrique José Mochó,
Prosecretario.

Nómina completa de los socios de "Euskal Erría"

EL 15 DE MAYO DE 1927

ACTIVOS

A

40 Arocena, Ignacio.
81 Aguerre, Juan P.
136 Astiz, Julián.
137 Astiz, Angel.
176 Ardaiz, Fabriciano.
672 Artagaveytia, Eduardo.
717 Aiscar, Arnaud.
719 Aiscar, José.
973 Ardanz, Rogelio.
1063 Alsúa, José.
1075 Aguerrebere, Salvador.
1159 Arruti, Miguel J.
1251 Arín, Eulogio.
1265 Arín, Eugenio.
1379 Aizpun, Luis.
1430 Apezarena, Juan.
1480 Ayerza, Pedro.
1509 Arotcharen, Clemente.
1514 Aiscar, Domingo.
1553 Arteche, Pedro.
1618 Arrieta, Diego.
1656 Arotcharen, Juan.
1696 Arín, Pedro.
1735 Aldaya, Ascensio.
1778 Acuña, Juan.
1780 Arín, Juan.
1781 Arjibay, Juan.
1838 Aguirre y López, José.
1997 Arizcun, Francisco.
2037 Aguerre, Tristán.
2083 Aguerre, Juan Bautista.
2110 Acheriteguy (hijo), Pedro.
2240 Antía, Fernando.
2241 Antía, Agustín.
2247 Aróstegui Beltrán, Lino B.
2259 Arregui Zabala, Guillermo.
2279 Aitein, Domingo.
2307 Argul, José Pedro.
2461 Alvarez, Sabino.
2481 Athor, Juan.
2487 Aldaco, Sebastián.
2517 Algaré, Beltrán.
2594 Aguerre Arburúa, Juan.
2598 Arana, Máximo.
2720 Alvarez, Aquilino.
2757 Aguerre Arburúa, Isabelino.
2760 Artola, Juan Francisco.
2793 Arocena, Antonio.
2797 Arzadun, Emilio.
2798 Amestoy, Miguel.
2814 Aguirre, Francisco.
2815 Aguirre, Domingo.
2834 Ayerza, Juan.
2839 Aramburu, Domingo.
2840 Anza, Gregorio.
2842 Apezarena, Gregorio.
2848 Alvarez, Luis.
2855 Alvarez, Miguel Francisco.
2859 Aguerre, Juan Bautista.
2895 Arricar, Juan.
2908 Arrieta, Tomás.
2925 Apatía, Pedro.
2926 Apatía, Ricardo.
2927 Apatía, Juan.
2934 Ayerza, Francisco Fausto.
2939 Arrondo, Francisco.
2967 Aguiñaga, José.
2968 Alegría, Francisco.
2972 Arcelus, Manuel.
2987 Alustiza, Lorenzo.
2988 Artola, Fermín.

B

23 Bidart, Pedro.
114 Beytia, Felipe.
171 Bidondogaray, José.
174 Barañano, Ildefonso.
191 Bordaberry, Santiago. †
312 Baráibar, Félix.
479 Bidegaray, Juan B.
545 Bidart, Juan Bautista.
613 Bidegain, Pedro.
622 Bergara (Presbítero), José.
659 Bordabehere, Bernardo.
674 Bouzout, Bautista.
838 Bordabehere, Juan.
1078 Beramendi, Hilario.
1307 Bersais, Beltrán.
1389 Berhouet, Pedro.
1433 Berasain, José Félix.
1450 Bourtoule, Juan.
1631 Belaerrain, Ignacio A.
1723 Batmale, Pedro.
1768 Berhau, Bernardo.
1818 Benia Etchegoyen, Justo.
1830 Bildosteguy, Martín.
2113 Berroa Michelena, Joaquín.
2160 Bordaberry, Santiago E.
2229 Bazterrica, Martín P.
2243 Berroa Michelena, Julio.
2376 Bouzout, Julio.
2397 Brescia, Juan.
2490 Beytia, Alberto.
2492 Barrán, Bernardo.
2564 Becerro de Bengoa, Dr.
2567 Bouzout, Francisco.
2590 Bicain, Juan.
2651 Bertiz, Alejandro.
2772 Bañales, Tomás Dr.
2773 Balasanz Serrano, José Dr.
2776 Bordabehere, Gerónimo.
2788 Berrio, Antonio H.
2938 Brun, Alberto.
2943 Barrueta, José.
2998 Bicain, Lorenzo.

C

45 Ciganda, Pedro M.
503 Cazeaux, Eugenio J.
530 Catalina, Bernardino.
536 Cortabarría, Francisco Dr.
650 Candau, Felipe.
728 Cardonnet, Raúl P.
1685 Cortabarría, José María.
1686 Cortabarría, Alfonso.
1716 Clariget, Juan.
1773 Churrut, Pedro.
2017 Caillava, Juan Bautista.
2319 Camou, Juan E. Dr.
2403 Cristech, Juan M. Dr.
2486 Cazères Mousqués, Juan.
2864 Capandeguy, Francisco Héctor
2944 Carvallido, Juan G.
2945 Carriquiry, Pedro.

D

29 Duvigneau, Domingo.
294 Darnaud, Fernando.
1110 Donamarí, Adolfo A.
1229 Déque Petillón, Miguel.
1659 Donamarí, Ernesto.
1675 Dermit, Juan.
1770 Donagaray, Juan. (1)
1772 Donagaray, Francisco.
1798 Donazar, Fermín.
2276 Doyhamboure, León.
2382 Donagaray, Francisco.
2584 Davant, Martín.
2709 Darritchon, Pedro.

(1) Ocupa la matrícula de su padre fallecido.

2718 Doassans, José Luciano.
2841 Donagaray, Juan Carlos.
2863 Donagaray, Enrique.

E

169 Eguiluz, Antonio.
313 Echeverría, Domingo.
321 Elichiribehety, Fernando A.
337 Elissalde, Domingo.
400 Etcheverry, V. G. (Coronel)
419 Echezarreta, José María.
508 Erice, Andrés.
761 Errecart, Juan.
803 Etchemendy, Fernando.
811 Etchebest, Alberto.
961 Errecart, Horacio.
1050 Erramouspé, Juan C.
1080 Etchemendy, Pedro J.
1084 Etcheverría, Miguel.
1197 Echeverría, Fernando H.
1441 Elissegui, Pedro.
1478 Elizalde, Enrique.
1486 Etcheverry, Pedro B.
1511 Erreguerena, Florencio.
1529 Errazola, Pedro.
1614 Etcheverry, Pedro.
1759 Etcheverriborda, Luis G.
1817 Erquicia, José María.
1940 Etchegoimberry, Domingo.
2022 Echeverría, Domingo.
2023 Echeverría, Francisco.
2065 Esperbén, Juan.
2089 Etchebarne, Sebastián.
2155 Errecart, Juan.
2178 Etcheberry, Juan Bautista.
2242 Elío y Magallón, Elío.
2277 Etchechury, Aurelio.
2527 Echeverría, José Luis.
2544 Echezarreta, Miguel.
2568 Echezarreta, Vicente J.
2575 Echeverría, Juan Ignacio.
2734 Etchegoncelay, Juan Dionisio.
2756 Erreguerena, Cecilio.
2816 Elices, Francisco.
2827 Errandonea, Jorge.
2836 Echenaguca, Juan G.
2849 Echeverría, Primitivo.
2852 Erreguerena, Francisco.
2910 Etcheverry, Alberto.
2911 Eizmendi, Cándido.
2931 Etchandy, Miguel.
2978 Etchepare, Modesto.
2979 Elizondo, Juan.

F

158 Frantchez, Pedro.
2141 Fernández Uzandizaga, J. M.
2615 Fagalde, Bautista.
2980 Ferrer Zubieta, Salvador.

G

2 Goñi, Francisco.
42 Garayalde, Fidel.
43 Garayalde, Francisco.
68 Garayalde, Hilario.
98 Garmendia Caminos, Ignacio.
175 Garayalde, José.
177 Gascue, José S.
365 Gorriti, José.
438 Gascue, José.
770 Gamboa, Matías.
771 Gogorza, Juan.
772 Garra, Alejo C.
909 Garmendia, Francisco Dr.
910 Garmendia, Juan María.
911 Garmendia, Dionisio (Ing.)

946 Gurutchague, Pedro.
996 Garciandía, Constancio.
1054 Gortari, Manuel Dr.
1166 Graquitarena, Tomás.
1138 Gorriti, Rodolfo.
1348 Garra, Julio.
1498 González Garacotch, A.
1634 Guillamón, Miguel.
1637 Galdós, Ignacio.
1638 Galdós, Regino F.
1775 Gelós, Pedro.
1855 Grange, Alberto.
1905 Gorriti, Carlos.
2108 Gongorra, Julián.
2168 Gorriti, Humberto.
2196 Galdeano, Esteban.
2257 Galarraga, Miguel.
2310 Guridi, Sebastián.
2320 Garate, Felipe.
2476 González Aizcorbe, Alberto.
2569 Garmendia Echeverría, Lucas.
2592 Garate, Isidoro.
2621 Garra, Roque.
2654 Gaztelú Lacunza, E. (Pbro.).
2759 González Tafernaberry, Elido.
2795 Garacotch, Pedro (de Bs. As.)
2796 Guridi, Antonio María.
2838 Garbisu, Pascual.
2850 Gainzarain, Lorenzo.
2881 Goldaracena, Joaquín.
2897 Garmendia, José.
2900 Gelós, Valentín.
2915 Galarraga, Ignacio (Pbro.).
2921 Gallastegui, Luis.
2941 Garciandía, José (Pbro.).
3002 Garmendia, José.

H

12 Hernandorena, Fermín.
22 Halty, Luis.
80 Harambure, Juan.
88 Huarte, Angel.
304 Harambure, Pedro.
447 Harambure Tissier, Juan.
537 Harriet, Lorenzo.
605 Harispuru Arocena, B. (Pbro.)
773 Harambure, Juan Antonio.
1060 Harriet (hijo), Lorenzo.
1569 Halty, B. Luis.
1819 Herrán, Alfredo.
2312 Harán, Antonio Dr. †
2441 Hounié, Alejandro.
2494 Hiriart, Pedro.
2716 Hernandorena, Juan B.

I

16 Iráizoz, Ramón.
117 Inciarte, Adolfo Nicolás. (1)
209 Idiarte, Pedro.
280 Irolart, Pedro.
469 Irigaray, Miguel.
677 Idiarte, José.
739 Irigaray, Guillermo.
784 Ibarburu, José Santos.
788 Ibarburu, Joaquín María.
826 Irigoyen, Pedro.
948 Irigaray, Pedro.
966 Idiartegaray, Guillermo.
1082 Irureta Goyena, José Dr.
1130 Iráizoz, Tomás.
1172 Irigoin, Pedro.
1181 Iriberri Anchorena, Tomás.
1377 Iráizoz, Luis Eduardo.
1428 Iguain, Nicomedes.
1470 Irisity, Bernardo.
1539 Iráizoz, Andrés.
1640 Indart Denis, Pedro.
2064 Iriarte, Pedro.
2296 Indurain, Pedro.
2317 Iraola, José Dr.
2361 Iruleguy, Bruno.
2485 Idiartegaray, Domingo.
2514 Irigoin, Santiago.
2583 Iriart, Juan.
2652 Iribarren, Pedro.
2653 Ibarburu, Marcos.
2710 Irastorza, Francisco.
2726 Indart Denis, Juan.
2758 Izarra Arregui, Pedro.
2901 Irigoyen, Reveriano.

(1) Ocupa la matrícula de su padre fallecido.

2948 Ithurralde, Bernardo.
3001 Inciarte, Alfredo Oscar Dr.

J

69 Juanotena, Pedro. (2)
1358 Jaureguiberry, Miguel.
1801 Jaureguiberry, Pedro (hijo).
2139 Juambeltz, Ramón E.
2482 Jaunarena, Pedro.

L

9 Lizarraga, José María.
82 Leonis, Esteban.
227 Lizarraga, José.
257 Labaca, Julián.
331 Lizundia, José Antonio.
420 Lataste, Amalio.
423 Larrayoz, Bernardo.
513 Larralde, Domingo.
567 Lefort, Juan.
588 Lohigorry, Roberto.
589 Lohigorry, Alfredo.
595 Laxalde, Domingo.
959 Larragueta, Martín.
960 Lecumberry, Gregorio.
1230 Leunda, Juan José.
1406 Leunda, José Martín Dr.
1645 Larroque, Bernardo.
1718 Lavignasse, Juan.
1889 Lujambio, Fermín (hijo).
2090 Laborde, Enrique.
2227 Loustau, Juan.
2270 Labacá Arocena, Manuel F.
2327 Lara Azcarza, Teófilo.
2341 Larrieux, Juan.
2417 Larrañaga, Segundo D. (1)
2444 Lavignasse, Julián.
2496 Laborde, Juan.
2497 Lasgoity, Bautista.
2516 Lacome, Luis.
2595 Larrain, Modesto.
2623 Lacabe, Juan (Pbro.)
2681 Lizarraga Ibarguchi, José M.ª
2721 Lasarte, Miguel Juan.
2735 Lara, Juan M.
2755 Lizarazú, José.
2769 Leonis, Fermín.
2843 Lazarte, Martín.
2882 Lohigorry, Arturo.
2896 Lacroix, Bautista.
2940 Lisagoyen, Juan Bautista.
2942 Larragueta Garde, Martín.
3005 Lariau, Germán.

M

11 Magirena, Angel.
46 Mariezcurrena, Martín J.
89 Mariezcurrena, Antonio.
112 Mendizábal, Andrés.
132 Mariezcurrena, José.
133 Mariezcurrena, Ramón José.
255 Mujica, Manuel.
463 Mendiola, Ascensio.
981 Mariezcurrena, Pedro M. Dr.
1031 Maimó Sarrasín, Jaime.
1461 Mariezcurrena, Miguel.
1474 Mariezcurrena, Francisco.
1487 Mendizábal, Manuel F. (Ing.)
1550 Maisterra, Florencio.
1568 Merino, Emilio.
1712 Mujica, Tomás.
1952 Merello, Antonio.
1982 Maisonave, Matías.
2046 Michelena, Juan Pío.
2158 Machicote, Juan José.
2181 Michelena, Antonio.
2185 Mendizábal, Basilio.
2220 Mendizábal, Antonio.
2255 Mariezcurrena, Juan Pedro.
2329 Monreal, Rufino.
2526 Muguerza, Sebastián.
2556 Martínez, Segundo Dr.
2599 Mochó, Enrique José Dr.
2732 Mendívil, Pedro R. P.
2817 Martinicorena, Juan.
2857 Martinicorena, Martín J.
2862 Mariezcurrena, Manuel.
2933 Michelena, Regino.
2970 Madoz, Clemente.
3000 Maya, Francisco.

(2) Ocupa el lugar de su padre.

N

2445 Nazábal, José.
2844 Nocedal, Florencio.

O

119 Ospitaleche, Pedro.
154 Ormaechea, Marcos.
291 Otegui, Antonio.
292 Otegui, Miguel.
574 Olaso, José V.
653 Osácar, Pedro M.
654 Osácar, Fermín.
1190 Olhagaray y Curutchet, Juan.
1191 Olhagaray, Juan.
1678 Olaiz, Manuel Francisco.
1964 Othaix, Pedro.
2230 Oyhenart, Juan.
2484 Oraá, Pedro.
2648 Ormaechea, Mariano.
2708 Osácar Esponda, Fermín.
2761 Otegui, Antonio M.
2875 Otamendi, José Antonio.
2997 Otamendi, José A. (hijo).

P

32 Parrabère, Arnaldo Pedro.
52 Parrabère, Fernando Alberto. (3)
1178 Pichón, Ernesto.
1460 Paradizábal, Sebastián.
1594 Paperán, Juan A. Dr.
2258 Poeymiro, Héctor José.
2324 Pintado, Enrique.
2325 Pintado, Hilario.
2390 Paris, Miguel.
2565 Poucy, Enrique Dr.
2578 Peña, Antonio B.
2717 Porcile, Joaquín.
2823 Perelló, Pedro.
2922 Piñeiro Lacroix, Alfredo.
2999 Pelilh Labat, Felipe.

Q

2929 Quincoses, Adolfo.

R

99 Rethén, Miguel.
402 Rodríguez Berjot, Alfredo.
2551 Rius, Antonio J. Dr.
2562 Rey, Augusto (Pbro.).
2837 Ruiz, Floriano.
2971 Recalde, Saturnino.

S

5 San Martín, Luis.
210 Salaberry, Esteban.
301 Sarasola, José María.
473 Scanavino, Roberto.
1300 Sarasola (hijo), José María.
1438 Sanjinés, Cristóbal.
1642 Sarasúa, Francisco.
1717 Sarasola, Pedro.
1972 Sasiain, Juan J.
2029 Saizar, Carlos María.
2174 Saubidet, Gabriel.
2237 Sanjinés, Silvestre.
2311 Sorhouet, Luis.
2326 Salaberry, Miguel P.
2374 Saint Clament, Bernardo (h.)
2392 Sologaistoa, Eustaquio.
2647 Suquilvide, Julián T.
2791 Serralde Oyhenart, Pedro.
2826 Saldumber, Miguel.
2861 Salaverría Nalvarte, Ignacio.
2866 Sarasola, Bautista.
2932 Salaverría, Juan Domingo.
2935 Saizar, Mariano Conrado.
2936 Saizar, Alcides.
2937 Saizar, Alvaro Antonio.

T

430 Tancó, Braulio.
1774 Tourreilles, Domingo F.
2288 Telechea, Santiago.
2331 Torres, Luis H.

(3) Ocupa el número de su padre fallecido.

2343 Tellechea, Baldomero.
2479 Turón, Pedro.
2480 Turón, Carlos.
2830 Tellería, Juan José.
2913 Tourreilles, Francisco L.
2969 Trueba, Celestino.

U

48 Uranga, José C.
528 Uruburu, Vicente de.
1087 Urrestarazú, Gualberto.
1402 Urtiaga, Juan.
1632 Urriza, José Miguel.
1882 Urrestarazú, Ernesto.
2135 Uriarte, Juan Domingo.
2299 Urresti, Manuel.
2525 Urrutia, Martín.
2645 Uraga, Juan.
2853 Urdampilleta, Sebastián.

V

490 Vidal, Germán (Pbro.).
2464 Villaneuve, Bernardo.
2722 Villamonte, Juan José.
2784 Villanueva, Francisco.
2818 Videgain, Julián.

Y

1689 Yribarne, Domingo.
2600 Ylárraz, Antonio.
2967 Yéregui, Florencio.

Z

1 Zabaleta, Lorenzo.
25 Zubizarreta, Juan.
83 Zabaleta, Agustín.
84 Zubiría, Lucas.
742 Zabaleta, Lorenzo J. M.ª
1922 Zabaleta, Fermín.
2462 Zubeldía, Agustín.
2491 Zubillaga, Simón.
2498 Zubillaga, José María.
2524 Zufiaur, Cándido.
2580 Zabaleta, Fermín (hijo).
2622 Zabaleta, Rafael.
2831 Zabaleta, Salustiano.
2832 Zubirí, Alfredo.

SUSCRIPTORES

A

2308 Aguerre, José Agustín Dr.
2353 Aguinaga, Rogelio F.
2731 Arteaga, Juan José.
2946 Abaracón, Arnaldo D.

B

2500 Bouhaben, Eduardo César.
2884 Benia Pérez, Justo.

C

940 Caravia, Víctor.
2869 Castaingdebat, Armando S.

D

902 Díaz, Antonio.
957 Darriaulat, Dionisio A.
2519 Dornaleche, Ambrosio.
2530 Dutra, Sixto J.

E

1224 Echeverría, Orosmán.
2199 Errandonea, Alfredo.
2883 Etchechury, Carlos M.

G

721 Gil, Arturo.
930 Gamberoni, Antonio.

H

2101 Harispuru, Juan José.
2428 Hugarte, Francisco.

I

2885 Iribarren, Elbio.
2962 Ibarra, Jorge.
2964 Iramendi, Juan C.

L

1211 Latour, Pedro Gastón.
2328 Larronde Larrieux, Tomás.

M

1334 Mengotti, Fernando M.

P

2511 Pongibove, Alberto J.
2820 París Otegui, Rodolfo.
2993 Portillo Olascoaga, P. Carlos.

R

1420 Ruiz Lacoste, Ismael.

S

1586 Salaberry, Esteban (hijo).
2922 San Martín Ibarburu, Edo.

COOPERADORES

A

1646 Aguerre, Pedro A.
1791 Astigarraga, Carlos.
1833 Alonso, Alejandro.
1834 Alonso, Juan G.
1962 Alvarez, Alejandro.
1986 Andregnette, Alfredo J.
2096 Alzaga, Francisco.
2186 Avalo, José Pedro.
2249 Ayala, José.
2301 Alemañ, Jaime.
2314 Argul, José María.
2470 Amespil, Guillermo S.
2534 Azarola Gil, Samuel.
2691 Antelo, Francisco J.
2802 Alvarez, Delfín.
2821 Arrarte Victoria, Luis.
2890 Alvarez, Julián.
2902 Aceto, Orestes N.
2960 Arcieri, Juan Carlos.
2974 Arcieri, Aníbal.
2975 Airaldí, Francisco.

B

1368 Bonora, Angel Antonio.
1565 Blasco, Víctor.
1941 Bocking, Alberto B.
1991 Blengio, Juan P.
2041 Bolón, Antonio.
2423 Benítez Muñoz, Ricardo.
2459 Biestro, Domingo A.
2510 Balparda, Pedro Alberto.
2560 Barrios (hijo), Pascual.
2707 Berrueta, Facundo.
2739 Brunet, Próspero E.
2742 Balparda, Ernesto.
2743 Balparda, Jorge.
2762 Benitez, Ramón Pedro.
2779 Bustamante, Enrique.
2805 Bafico, Julián.
2887 Bigatti, Angel I.

C

1255 Cabanas, Juan J.
1356 Cirio, Emilio Dr.
1885 Campomar, Miguel.
1886 Campomar, José.
1958 Cornú, Juan Alberto.
1960 Costa, Juan Carlos.
2162 Casañas, Arturo.
2216 Crottoggini, Minotto.
2280 Cella, Héctor.
2289 Camelo, Rufino.
2345 Cabanas, Julio César.
2368 Carrau Ponce de León; Pablo.
2554 Cambón, Antonio.
2626 Cánepa, Alberto A.
2725 Crespi, Aureliano.
2745 Camelo, Teodoro.
2770 Crivelli, Helvecio.
2835 Cornellio, Constante.
2854 Caparaoro, Angel A.
2888 Carballido Olaondo, Carlos.
2891 Campos, Manuel.
2903 Coda, Juan Luis.
2966 Cammarote, Raúl F.

D

1965 Dassori, Carlos.
1966 Dassori, Francisco J.
2008 Duarte, Rogelio.
2532 Di Stasio, Rafael.
2537 Da Cruz, Dalmiro.
2577 Damele, Tomás.
2660 Delbona, Estanislao E.
2750 Díez, Armando.
2955 Dandrau, Marcelino.
2973 Davies, Juan A.
2995 Dalsème, Jacques.

E

2336 Esmoris, José N.

F

1291 Ferrando, Angel.
1452 Fullana, Guillermo.
1865 Florensa, José.
2430 Ferreira Correa, Orestes.
2471 Fratelli, Juan Carlos.
2828 Fabregat, Luis.
2876 Ferré, Francisco.
2894 Fariña, Santiago.
2985 Fernández, Antonio María.

G

750 Gordon, Julián.
1936 Guarilla, Genaro.
1994 González, Roberto.
2062 Gamarra, Florencio.
2092 Galain, Alfredo G.
2414 Garrone, Félix S.
2553 Giuffra Castro, Víctor.
2765 González Trueba, Amadeo.
2856 Gustá, Mario Dr.
2906 Garibotti, Ricardo.
2907 Gutiérrez Díaz, V.
2914 Gagneux Díaz, Pedro.
2924 Galain, Norberto.
2994 Gamou, Miguel.

H

2379 Harrison, Faustino.

I

1691 Igon, Juan Bautista.
1904 Ihitz, Domingo.
2275 Igounet, Julián Eduardo.
2692 Iglesias, Pedro.

J

2610 Josorme, Juan A.

L

986 López, Lorenzo J.
1531 Liendo Artaza, José.
1730 Ladós, Enrique.
1816 Larroque, Juan Pedro.
2729 Lissardy, Raúl.
2730 López Figueira, Alfredo.
2800 Lemarquant, Federico.
2923 Larghero, Juan.
2957 Lanzaro, Dante.
2981 Lorenzo, Julio R.
2996 Liñares, Francisco (hijo).

M

1196 Muiño, Pedro.
1481 Migliarini, Juan Luis.
1543 Morice, Guillermo.
1722 Muñoz Silva, Abelardo.
1756 Martínez, Nicolás.
2165 Migliaro, Pedro.
2169 Mayol Fernández, Vicente.
2201 Mailhos (hijo), Julio.
2234 Mosca, Juan R.
2245 Mier Velázquez, Mario.
2313 Moles, Basilio.
2601 Moraglio, Raúl.
2604 Méndez, Lauro.
2609 Manzanares, Máximo.
2713 Miguez, Alvaro.
2668 Mariño, José Benito.
2782 Martínez, Juan M.
2872 Mac-Lean, Héctor.
2886 Mallo, Antonio.
2899 Miramonte, Francisco.
2904 Martínez del Valle, Laureano.
2930 Mallo, Manuel.
2952 Martínez, Domingo.
2983 Moltedo, Julio R.

N

862 Neto, Juan.
2543 Nieto (hijo), Francisco.
2546 Nápoli (hijo), Antonio.
2811 Neves, Juan Francisco.

O

2505 Oneto, Alberto.

P

1213 Paganini, Juan Antonio.
1247 Pereira, Patricio A.
1266 Prestinari, Ambrosio.
1494 Pacheco, Rodolfo (hijo).
1534 Passada, Alfredo.
1588 Puech, Carlos M.
1625 Ponce de León, Luis.
1674 Pérez Salaberry,, Enrique.
1836 Péndola, Rodolfo.
2025 Pons Ferrer, Napoleón.
2033 Peñagaricano, Ambrosio.
2038 Píriz, Raúl.
2152 Puig, Alfredo.
2218 Pravia, Oscar.
2293 Perino, Francisco J.
2295 Perino, Orestes.
2541 Perrone, Juan P.
2659 Preti, Juan José.
2701 Pereyra, Tomás.
2719 Passano, Jorge L.
2727 Piffarretti, Arturo.
2728 Paganini Rossi, Juan C.
2801 Porta, Ricardo.
2860 Pou Orfila, Pedro.
2958 Pita, Francisco.
2984 Ponso Ilaro, Máximo.
2986 Pérez Hernáez, Manuel.
2989 Pardías, Rubén.
2990 Pittamiglio, Juan P.

Q

2535 Quadrelli, Alberto.

R

1071 Rodríguez, Ramón M.
1227 Romero, Gerardo A.
1622 Rodríguez de León, Medardo.
1721 Rodríguez López, M.
1797 Rocha, Julio M.
1967 Roudes, Francisco.
2027 Ruedas, Eduardo.
2388 Real, Juan Carlos.
2749 Romero, Juan.
2822 Rosas, Manuel Mario.
2919 Rasentì, Pedro.
2956 Roel, Francisco.
2961 Rovira Carve, Gilberto.
2982 Revello, Víctor H.
3004 Repetto, Enrique.

S

1149 Sotero, Muro.
1846 Seijas, Santiago M.
2082 Sicardi, Enrique T.
2093 Starost, Manuel.
2261 Saez, Hilario.
2272 Soler, Carlos María.
2302 Seijas, Baldomero.
2303 Soler, Alcides.
2469 Sánchez, Antonio.
2545 Sanz, Oscar G.
2706 Sánchez, Jacinto.
2787 Sans, José.
2813 Sanguinetti, Roberto.
2813 Sanguinetti, Roberto.
2871 Soba, César.
2893 Silva, Francisco.
2898 Sanguinetti, Rodolfo.
2917 Sagredo, Mario B.
2928 Soriano, Carlos N.
2949 Storace, Alberto.
2951 Solari, Juan.
2953 Storace, Martín.
3003 Sapello, Agustín.

T

1848 Tisnés, Arturo.
2509 Tisnés, Alberto.
2873 Tumble, Hugo.

U

2287 Uhalde, Beltrán.
2916 Uantrana, Eusebio T.

V

1261 Vila, Alberto.
1401 Vaz Ferreira, Carlos Dr.
1445 Vila, Raymundo.
2012 Villanueva, Carlos.
2225 Vaz Ferreira, Alberto.
2226 Vaz Ferreira, Carlos (hijo).
2571 Vila de, Mario.
2693 Vázquez, Cristóbal.
2810 Valverde, Gilberto.
2874 Viera, Juan Enrique.
2892 Vallejo, Sebastián.
2954 Villanueva, Angel C.
2991 Veronesi, Carlos.
2965 Valdés Olascoaga, Estanislao.

W

2879 Williams, Pablo.

Z

2095 Zubillaga, Jacinto.
2129 Zaballa Herrán, José.
2555 Zaballa Herrán, Pedro.

Honorarios

1. Presidente de la República, doctor Campisteguy, Juan.

Vitalicios

1. Elorza, José.

Adherentes

1. Iraurgui, Víctor (de Paso de los Toros).

ASOCIADAS

A

4 Astiz, Ignacia L. de.
43 Arrizabalaga, Concep. V. de.
45 Añorga, Modesta.
57 Arocena, Joaquina E. de.
83 Abella, Paca S. de.
116 Argul, Graciana A. de.
332 Aguerre, Teresa Bonilla de.
344 Artigalá, Teresa Villemur de.
380 Ameglio, María A. de.
471 Amestoy, Juana E. de.
530 Aguirre, María Arbiza de.
534 Aphestegui, Francisca.
557 Astiazarán, Basilisa M. de.
590 Abal, Juana Bidegaray de.
591 Alsúa, Vicenta Sasasúa de.
597 Alustiza, María Inés Dra.
649 Amondarain, Paula U. de.
651 Aguerreberry, María Antonia.
656 Amestoy, Catalina I. de.
660 Artazu Corrales, Josefa.
671 Arroqui, Dominga.
672 Aróstegui, Elida.
765 Arteche, Haydée.
769 Arrieta, Gumersinda V. de.
772 Arín, Demetria A. de.
790 Aguirre, Micaela I. de.
795 Armarino, Martina A. de.
812 Arburúa, Juana E. de.
828 Alonso, María L. de.
842 Algaré, Sara A. de.
844 Aguerre, Martina A. de.
848 Arrizabalaga, Petra B. de.
854 Argul, Luisa P. de.
855 Argul, Nicolina F. de.
876 Abelenda, María H. de.
897 Acosta, María J.
899 Aguirre, María Mercedes.
939 Amaral, María S. de Amaral.
941 Aphestegui, Clorinda S. de.

B

164 Brescia, Josefa C. de.
192 Beytia, Hilaria I. de.
230 Bidart, María L. de.
231 Bidart Larralde, Juanita.
267 Beloqui, Josefina I. de.
402 Bravo, Joaquina.
416 Bidegaray, Luisa P. de.
421 Bazzano, Juana U. de.
427 Berasain, María L. de.
579 Berta, M.ª Josefina D. de.
598 Bartaburu, Carolina B. de.
618 Barbería, Juana.
638 Barrán, Saturnina S. de.
659 Bideau, Ana B. de.
692 Bildosteguy, Martina V. de.
693 Bildosteguy, Ciriaca.
697 Bergues, Catalina.
701 Baztarrica, Juana G. de.
704 Biestro, Anita Frantchez de.
724 Balparda, Irene.
738 Berisso, Mariana F. de.
741 Bersais, Concepción S. de.
742 Brust, María Irigaray.
760 Bañales, Juana.
761 Bañales, Sara.
767 Bianchi, Dominga.
773 Brescia, Catalina B. de.

776 Boero, Adela.
791 Borderes, Juanita E. de.
823 Bidegaray, Margarita P. F. de.
833 Bañales, Elvira J. A. de.
879 Bermúdez, Mauricia E. de.
881 Belderrain Lete, María.
866 Bianchi, Catalina Iriberry.
886 Bicain, María Angélica.
891 Bidegain, María B. de.
892 Bidart, Josefina.
906 Belza, Juana Ch. de.

C

16 Cohas, Clarita I. de.
21 Cortabarría, María G.
294 Caillava, María B. de.
405 Cheól, Mariana C. de.
437 Catalina, María Luisa.
509 Cortabarría, María M. Z. de.
554 Cobo, María S. Elgart de.
585 Cazenave, Juana.
616 Caroso, Concepción E. de.
617 Christy, Pepita Oteguy de.
635 Cortabarría, Josefa O. de.
650 Casous, Concepción A. de.
685 Cortabarría, Dolores R. I. de.
711 Carrara, Teresa A. de.
712 Colombo, Juana L. de.
867 Cazenave, Joaquina M. de.
888 Caubarrère, Orfilia W. de.
889 Castaingdebat, Maruja A. de.
903 Cazenave, Bernarda C.
925 Canet, Juana T. de.
929 Cazenave, Nicomedes L. M. de.
946 Correa, Carmen L. de.

D

227 Duvigneau, Francisca A. de.
397 Dahetze, Verónica.
581 Dermit, María Magis de.
620 Donagaray, Juana M. S. de.
647 Díaz, María Aznárez de.
663 Donagaray, Clementina B. de.
622 De León, Ana M. S. de.
752 Díaz, María Fernández.
755 Darriulat, Dermilia.
756 Darriulat, Celedonia.
757 Darrieumerlou, Mara U. de.
771 Delfino, Esther J. de.
780 Dahetze, Martha.
781 Dahetze, Elena.
789 Da Luz, Carolina A. de.
841 Darritchon, Margarita L. de.
851 Danero, Pilar O. de.
914 Deus, Sara V. de.
927 Dermit, Clara T. de.

E

13 Etchebarne, Pascalina.
39 Eguiluz Aguinaga, Josefa.
86 Echezarreta, Juana U. de.
117 Echevarren, Josefa L. de.
200 Elissateguy, María R. de.
249 Echeverrito, María E. de.
309 Etchevarne, Martina B. de.
310 Etchevarne, Mariana B. de.
411 Errecart, María Josefa.
441 Estevan Martínez, Isabel.
473 Etchepare, Victoria A. de.
495 Erice, María M. de.
506 Estellat, María O. de.
528 Echenique, Juliana B. de.
536 Elzaurdia, Catalina A. de.
547 Etchebest, Ana Arostegui de.
730 Elisagaray, María.
750 Echeverry, Antonia M.
782 Elío, Martina D. de.
814 Etchevarne, Clara.
872 Echarte, Martina.
905 Etchegoimberri, Cecilia L. de.
921 Echezarreta, Antonia A. de.
928 Echenique, Isidora G. de.
922 Frattiru, María.

F

551 Faguaga, Damiana.
586 Fernández, María L. E. de.
588 Ferreira, Antonia Escarza de.
748 Ferulano, María L. De de.
775 Freire, Petrona I. de.
821 Ferreyro, Juana.
874 Fernández Sánchez, Julia.

G

2 Garmendia, Manuela C. de.
9 Gortari, Dolores S. de.
14 Gascue, Paquita E.
15 Guerra, María I. de.
25 Garmendia, Guillermina A. de.
76 Garmendia, Cándida M. de.
99 Garayalde, Escolástica Z. de.
101 Garayalde, Damiana E. de.
103 Garayalde, Josefa E. de.
107 Garayalde, Paula Z. de.
144 Goñi, Virginia L. de.
166 Gesto, María B. de.
276 Goñi, Eugenia.
335 Goñi, Martina Echeverría de.
378 Garayalde, Rosario A. de.
422 Gascue, Gabina Cenoz de.
480 Giuria Ahunçaina, Elena.
524 Gorriti, M. M. L. de.
564 Goldaracena, Graciana L. de.
574 Galli Malcorra, M.ª Angélica.
599 Gaeçaimburú, Victoria M. de.
639 Gorriti, Fanny A. de.
668 Grela, María Iturburu de.
687 Garmendia, Juana B. de.
700 Guruchaga, Lorenza.
716 Gómez, Juana E. de.
745 García, Juana R. de.
746 Galdós, Micaela H.
749 Garitagoity, Josefa E. de.
875 Garate Pintos, Teresa D. F. de.
901 García, Mariana D. de.
904 Gil, María F. de.
926 Garayalde, María Isabel.

H

97 Halty, María Sofía.
156 Halty, Catalina.
168 Harambure, Ana.
601 Heugas Othaix, Carmen.
719 Harriet, Juana María.
857 Harriague, Juanita.
912 Hardy, Rensé.
945 Harambure, María I.

I

1 Inciarte, Manuela I. de.
17 Imenarrieta, Josefa M. de.
54 Ipharraguerre, Juana B. de.
70 Iguaín, Rosa G. de.
95 Indabere, Martina Iduate de.
118 Ibarburu, Luisa B. de.
119 Ibarburu, Magdalena B. de.
475 Igoa, Francisca Erasun de.
479 Iráizoz, Ana María.
498 Imaz, María Muñoa de.
627 Idiartegoity, Mariana U. de.
646 Irigaray, Juana.
655 Iroz, Ana Lespade de.
702 Irigoyen, Gerónima N. de.
708 Ithurburu, Ana.
725 Irigoyen, María.
774 Igoa, Asunción G. de.
793 Izaguirre, Sabina A. de.
837 Ipharraguerre, Fermina.
850 Ituarte, Francisca.
853 Iruleguy, Margarita C. de.
858 Iguarán, María Antonia.
878 Ithourbide, Margarita.
882 Irumé, Rufina.
883 Idoeta, Josefa.
884 Iraola, D. Margarita.
883 Idoeta, Josefa.
884 Iraola, Margarita D. de.
885 Irigoin, María T. de.
893 Igoa, María Elena.
894 Irigoin, Verónica Eleonora.

J

336 Juarbe, Margarita Echenique.
799 Juanotena, Joaquina.
845 Jaureguy, Ana D. de.

L

6 Larrainzar, Micaela F. de.
26 Legorburu, Francisca.
53 Labat, Anita B. de.
82 Leonis, Micaela B. de.
154 Lataillade, Francisca G. de.
193 Lizarraga, María M. B. L. de.
272 Larrayoz, Martina.
513 Larralde, Luisa Dalier de.
614 Lescaux, Leontina.
271 Larrayoz, Julia.
390 Lamas, Genoveva P. de.
657 Leaniz, María Luisa P. de.
665 Logegaray, María Barrère de.
673 Larriera, Julia E. de.
674 López, Anariana Echart de.
677 Lizarraga, María Jesús.
718 Loinaz, Emilia M. de.
720 Legorburu, Cristina A. de.
831 Lois, María L. I. de.
902 Larrea, Julia.
909 Laburu, Ignacia.
910 Lohigorry, Emilia G. de.
915 Ledesma, Sara.
920 Lemos, Margarita.
931 López, Manuela O. de.
935 Lascaya, María T. de.
940 López, Pepa I. de.
944 Lorenza, Julia R.

Ll

41 Llache, Catalina C. de.

M

22 Mendy, Francisca A. de.
72 Mujica, Josefa E. de.
77 Mosca, Jacoba B. de.
109 Madoz, Tomasa Gascue de.
123 Moles, María N. de.
132 Maggi, Adela R. de.
133 Machicote, María Antonia.
134 Machicote, oJsefa A. de.
219 Mariezcurrena, Juanita M. de.
472 Martínez Castro, M. S. de.
494 Martínez Barriola, Carmen.
508 Maimó, Francisca S. de.
532 Meregalli, Francisca A. de.
594 Milicua, Cayetana.
603 Miranda, Celina.
605 Mariezcurrena, Ana C. A. de.
606 Mariezcurrena, Rosa D. A. de.
666 Mujica, Luisa Iturburúa de.
703 Martínez, María E.
714 Mendizábal, oJsefina A.
734 Mantero, Delia.
739 Mendizábal, Angelita L. de.
753 Methol, Atanasia María.
777 Martínez, María E.
785 Mier Velázquez, Haydée S.
786 Muraglia, Josefa C. de.
804 Magirena, Margarita N. de.
815 Magis, Luisa J. de.
846 Murguía, Luisa G. de.
852 Moreno, María C. de.
859 Méndez, Elvira A. de.
863 Machado, Luisa O. de.
869 Mirassou, Julia.
919 Madrid, María B. de.

N

514 Nicolau, Inés Larrainzar de.
811 Nazábal, Antonia E.
816 Nievas, Amelia Goñi.

O

195 Ospitaleche, María E.
304 Oliver, Isabel M. de.
328 Osácar, María Esponda de.
329 Osácar, Anastasia E. de.
764 Ovalle, Celia M. de.
787 Orfiyia M. P. de.
995 Oxacelhay, Blanca.
917 Ordóñez, Francisca G. de.

P

293 Parrabère, Juanita Lema de.
392 Prieto, Graciana O. de.
412 Pittaluga, María S. de.
589 Pitchouague, Teodora.
592 París, María Elena.
633 Pórfido, Judith L. de.
636 Pereira, Angela L. de.
642 Pérez, Dominga S. de.
653 Pérez, Carmen B. de.
705 Pitzer, M. A. Rethén de.
740 Pérez, Pascasia M. de.
778 Pérez, María Listre.
783 Pradós, Dolores G. de.
784 Pereyra, María B. de.

801 Poeymiro, María J. I. de.
809 Pampalaborda, María.
849 Prat, Genoveva M. de.
898 Piñeyro, María T.
900 Piñeyro, Catalina L. de.
924 Pippo, Graciana T. de.
947 Palay, María Mir de.

R

179 Ricart, Ana I. de.
307 Rubio, Dolores Balparda de.
501 Rodríguez, Cecilia B. R. de.
618 Rivera, Antonia R. de.
707 Rethén, Josefa R. de.
727 Ramponi, Bernardina L. de.
732 Rethén, Juana B. de.
792 Rodríguez, Tomasa B. de.
880 Rossi, Hermenegilda S. de.
911 Roux, María.
923 Road, Esperanza.
890 Schiavone, Juana C. B. de.

S

29 Suquilbide, Joaquina E. de.
124 Souhilar, Leonie Espil de.
167 Salaberry, Eulalia L. de.
184 San Martín, Remigia E. de.
355 Salavarría, Antonia U. de.
484 Saint Upèry, María Inés N. de.
526 Sainz, Manuela S. de.
624 Sarasúa, María Josefa.
625 Sarasúa, Inés.
641 Salaberry, María Luisa E. de.
689 Servetti, Aurora L. de.
694 Saldías, Victoria E. de.
698 Salaverría, María Gasitegui.
699 Sánchez, Jacinta A. de.
706 Salaberry, Catalina S. de.
710 Sarasola, Graciana P. de.
717 Schinca, Irma Q. de.
797 Sanguinetti, Deolinda.
798 Sanguinetti, Carlota.
803 Sorhuet, María I. de.
836 Sánchez, Mariana G. de.
843 Sánchez, Javiera G. de.
896 Saavedra, María C.
908 Sorrondegui, Esther A. de.
913 Sheppard, Juana S. M. de.
930 Scaldoferri, Amelia A. de.
938 Salaberry, María L. de.
942 Sardías, Graciana P. de.
937 Sierra, María de los Santos.

T

246 Turón, María H. de.
450 Turena, Adela.
540 Tafernaberry, María B. de.
541 Tafernaberry, Josefa O. de.
864 Tillous, Catalina I. de.
871 Tanoyra, María.
934 Toyos, Cristina T.

U

559 Ugartemendía, María.
807 Urriza, María E. de.
847 Urretarizcaya, Rosa.

V

151 Volonté, Antonia M. de.
261 Vega, Elvira H. de.
400 Villar, María Ibarburu de.
610 Viglienzone, Graciana G. de.
770 Villamil, Leonor J. de.
825 Villeuneve, Eulalia C. de.
860 Vasconcellos, Delfina F. de.
907 Visconti, Ecilda.
918 Vespa, oJsefa M. de.
932 Vázquez Alvarez, Alba P.
887 Varoli, Isabel T. de.
943 Victurina, María J. de.
2965 Valdés Olascoaga, Estanislao.

Y

476 Yabar, Juana.
820 Yustede, Francisca Z. de.

Z

98 Zubizarreta, Valentina O. de.
100 Zubizarreta, Antonia Z. de.
440 Zabaleta, Secundina J. P. de.
558 Zabaleta, Julia F. de.
806 Zubillaga, María Agustina.
830 Zecca, Yolanda M.

W

61 West, Juliana U. de.
794 Welhs, Catalina A. de.

Nota enviada al señor Presidente de la República

Montevideo, 6 de Mayo de 1927.

Excmo. Señor Presidente de la República, Dr. Juan Campisteguy.

Presente.

Excmo. Señor:

En nombre del Consejo Directivo de "Euskal Erría", tengo el agrado de remitir a S. E., en obsequio, varios ejemplares de nuestra Revista social, correspondiente al 1.o de este mes, donde consta la reseña completa de las fiestas conmemorativas del XV aniversario de la fundación de nuestra Institución, a cuyos actos principales asistió Su Excelencia acompañado de su dignísima familia.

La presencia de Su Excelencia y de los seres que le son queridos, en nuestra brillante jornada de confraternidad baskongada, nos honró sobremanera, y mis compañeros de labor me encomiendan la gratísima misión de agradecerle su asistencia, de la cual conservaremos gratísimos recuerdos.

Esperando que, en las fiestas anuales próximas contaremos, también, con tan digna asistencia, deseando la felicidad de Su Excelencia y de su virtuoso hogar, me complazco en saludarle con alta consideración y respeto.

JUAN B. BIDEGARAY,
Presidente.

Enrique José Mochó,
Pro Secretario.

Sociales

† DON IGNACIO SALAVERRIA

El 13 del corriente Mayo, falleció en nuestra capital el señor don Ignacio Salaverría, asociado bueno, cuya vida de labor constante constituyó un ejemplo.

Era el extinto un hombre de iniciativas provechosas, que durante muchos años actuó en el conocido Aserradero "Juan B. Bidegaray". Formó una familia buena, cuyos miembros son tan apreciados.

Como buen vasco, fué recto, y sus tareas diversas le proporcionaron satisfacciones íntimas. Murió después de haber practicado el bien en sus múltiples aspectos, rodeado del aprecio que supo despertar su buena actuación en nuestro ambiente.

Don Ignacio Salaverría era tío de nuestro Presidente, don Juan B. Bidegaray.

Lleguen a sus deudos las sentidas condolencias de esta Revista.

A LA Sra. ERASUN DE IGOA

En el número anterior, al dar cuenta del fallecimiento del señor D. Eustasio Erasun, (d. f. m.), ocurrido en el país vasco, dábamos nuestras condolencias, solamente, a su hija, la seño a Remigia Erasun de San Martín y a su familia, habiéndonos olvidado de su otra hija, nuestra buena y ejemplar consocia la señora Francisca Erasun de Igoa, a la cual, también, muy de corazón, por medio de estas líneas, presentamos el testimonio de nuestra sentida condolencia, como también a sus hijos, mientras nos permitimos recomendarle resignación.

LA Srta. DE IRAIZOZ

Estuvo una temporada bastante enferma la señorita María Elena Iráizoz, hija de nuestro ex-Presidente don Ramón Iráizoz. Mientras la joven mencionada estuvo enferma, muchas de sus amistades se interesaron por su salud. Deseamos se restablezca completamente de sus males.

DEMOSTRACIONES

Se verificó, el domingo 8 del corriente, en el salón social de nuestro Recreo de Malvín, el almuerzo en honor de nuestros buenos consocios don Juan B. Caillava, don Tristán Aguerre y don Napoleón Pons Ferrer, con ocasión de la partida de éstos para Europa.

Fué una demostración afectuosa, en la que reinó un ambiente de franco compañerismo.

Dejamos constancia del éxito que obtuvo este homenaje y de la numerosa concurrencia que asistió a él.

EL Sr. PASSICOT

El miércoles 11 del corriente, a bordo del vapor francés "Massilia", pasó por nuestro puerto con destino a Francia, nuestro amigo don Juan Pedro Passicot, Presidente Honorario del Centre Basque Français, de Buenos Aires. Con tal motivo fué saludado por sus amistades. Nuestro Presidente D. Juan B. Bidegaray, el señor D. Juan Oyhenart, Presidente de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, D. Juan Bautista Bidart y el Redactor de esta Revista, le presentaron, también, sus afectuosos saludos, atención que agradeció, conmovido, el señor Passicot. Buen viaje, le deseamos de corazón.

EL Dr. POUEY

El 11 del corriente partió para Europa nuestro digno consocio el doctor Enrique Pouey, acompañado de sus hermanas y sobrinos.

Varios prestigiosos médicos lo despidieron a bordo, como igualmente a su hermana, la señora Genoveva Pouey de Lamas, que forma parte de la Comisión de Señoras de "Euskal Erría". Una delegación compuesta por nuestra Presidenta, doña Carolina B. de Bartaburu, y de doña Clementina B. de Donagaray, le presentaron los saludos de sus compañeras de labor. Buen viaje para todos.

DON ASCENSIO MENDIOLA

Partió, el 11 del actual, a bordo del vapor español "Infanta Isabel de Borbón", con destino a San Sebastián, acompañado de su hermano y señorita sobrina, nuestro buen consocio D. Ascensio Mendiola, tan apreciado por sus buenas prendas personales y con tantas vinculaciones en nuestro ambiente. El señor Mendiola tiene el propósito de fijar su residencia en San Sebastián, donde se encuentran los miembros de su familia.

Muchos amigos de "Euskal Erría" lo despidieron a bordo de la nave mencionada.

EL Sr. GARMENDIA

Partió para su estancia, en el interior, el apreciado miembro de la Comisión de Beneficencia e Instrucción de "Euskal Erría", ingeniero agrónomo D. Dionisio Garmendia, acompañado de su joven esposa la señora Juanita Betancourt de Garmendia y de su pequeño hijo.

La ausencia de estos amigos durará por espacio de cuatro meses.

ENLACES

El 23 del pasado se verificó el enlace del señor Saturnino Ugartemendía con la señorita María Angélica Dañobeytia, cuya ceremonia religiosa se efectuó en la Iglesia de Nuestra Señora de Lourdes, a las 10 de la mañana.

Una numerosa y selecta concurrencia presenció esta boda, cuyos contrayentes fueron muy felicitados.

—Este mes se efectuará la boda de la señorita Gloria Márquez con el señor Pedro Juanotena. Dicha boda se celebrará en la mayor intimidad en casa de la familia del novio.

El Sr. AGUERRE

El día 11 de Mayo partió para los Bajos Pirineos, Francia, donde se encuentra con su familia, nuestro consocio D. Tristán Aguerre, elemento que formó parte de los tres últimos Consejos Directivos.

D. Tristán Aguerre fué acompañado de su hermano Pedro, quienes se proponen pasar una temporada de descanso.

DON RODOLFO GORRITI

Hemos recibido un atencioso saludo de nuestro amigo y miembro del Consejo Directivo de "Euskal Erría", don Rodolfo Gorriti, desde la ciudad de Nueva York.

El señor Gorriti nos pide saludemos, en su nombre, a todos los asociados de nuestra Institución, tarea que cumplimos con el mayor agrado.

Deseamos al digno Secretario del Consejo Directivo el cumplimiento de todas sus aspiraciones, y que pueda regresar, pronto, a esta ciudad, donde se le aprecia por sus bellas prendas personales.

NUESTRO TESORERO

El 11 del corriente Mayo partió para Francia, donde permanecerá alrededor de un año, nuestro compañero de Consejo D. Juan B. Caillava; lo acompaña su joven esposa, la señora Anita Albanell. El señor Caillava es un elemento bueno de nuestra Institución, a la cual ha prestado, en el cargo de Tesorero, su concurso desinteresado y entusiasta, y, por sus sentimientos de amigo noble siempre hemos encontrado en él un verdadero compañero en la acción.

Con motivo de su partida, nuestro Tesorero fué objeto de cariñosas manifestaciones de aprecio.

CUMPLEAÑOS

El día 18 de Abril fué el cumpleaños de la señorita María Virginia Goñi y el 23 del mismo mes, el de la señorita Maruja Cortabarría.

Con ese motivo ambas consocias se vieron muy obsequiadas y acompañadas de sus amigas.

—La señorita María Elena Campisteguy Macció, festejará su cumpleaños el 19 del corriente mayo.

Con este motivo se verá muy agasajada por sus numerosas amistades, que le harán objeto de múltiples demostraciones de simpatía.

Celebrando su cumpleaños, el señor Pedro M. Osacar recibio en su residencia de la calle Paraguay, el viernes 13, a un numeroso grupo de parientes y amistades, realizándose, con ese motivo, una interesante reunión, que se prolongó desde el anochecer hasta altas horas de la noche, pasándose agradables momentos y retirándose los visitantes gratamente impresionados por la forma en que fueron cumplimentados por el señor Osácar, su señora esposa y su sobrina, la señorita Julieta Harguindeguy Elizalde.

Hemos visto en esta grata reunión a las señoras Juanita E. de Berreta, Graciana E. de Pippo, Anita E. de Jover, María E. de Cuartara, Antonia E. de Elizalde, Marianita H. de Grezzi, Leonor C. de Elizalde, Paula U. de Amondarain; señoritas Dominga Etchemendy, Josefina Bidart, Elia López Esponda, Blanquita y Coca Berreta Etchemendy, Celia Laborda, Beba Elizalde, María M. Huarte, Sarita Suffo Etchemendy, señorita de Sapello, Nilda Lenzuén, Julia E. Osácar. Entre los caballeros vimos a Fermín Osácar, Pedro Elizalde, Agustín Sapello, Domingo Elizalde, Temístocles Grezzi, Fernando Etchemendy, Fermín Osácar Esponda, Luis A. Elizalde, José L. Sosa, Miguel A. del Castillo, Luis A. Branzen, Américo Huarte.

ATENCIOSO SALUDO

Hemos recibido varios saludos, desde Brasil y España, del apreciado caballero don Julio Romero Garmendia quien, en su tarjeta del 9 de Marzo del corriente año, nos dice lo siguiente: "Festejando el paso del Ecuador, hemos tenido una gran fiesta a bordo del "Monte Sarmiento". Por su intermedio saludo a "Euskal Erría".

Agradecemos la fina atención del señor Julio Romero Garmendia.

EXAMENES

Se han verificado en el salón del Ateneo los exámenes anuales de la Academia de Corte sistema Mendía, dirigida por la señora de Mendía.

La exposición de trabajos, muy interesantes, fué visitada por numerosas personas entre otras por la Madre Superiora de nuestro Instituto "Euskal Erría", pues, fué invitada especialmente por la mencionada Directora.

La señora Mendia asistió a nuestra fiesta anual er compañía de la señorita de Mendia, habiendo quedado muy bien impresionada de la jornada, por recordarle las fiestas del país vasco.

SALVANDO ERRORES

Esperamos que el lector habrá subsanado algunos errores t pográficos que se deslizaron en la crónica de la fiesta anual, especialmente donde se nos hizo decir "adheciones recibidas" por "adhesiones", así, con "s".

ENFERMOS

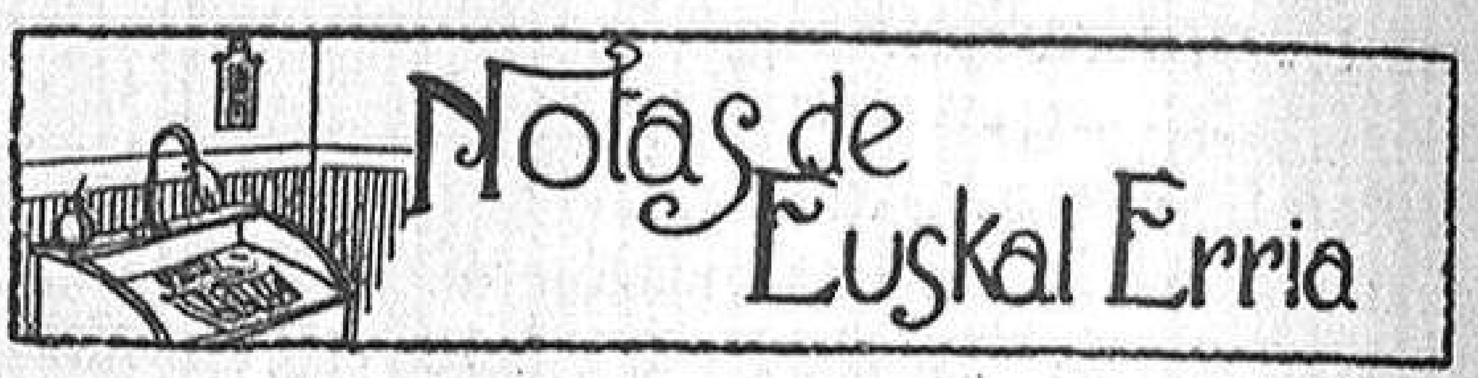
Restablecida nuestra consocia doña Luisa Iturburúa de Mujica.

—Está muy mejorado nuestro consocio D. Pedro Bidegain.

—Está bien nuestra consocia doña María L. de Bidart.

—Es delicado el estado de salud del señor padre de la señora Juanita Amestoy de Mochó. — Deseamos su restablecimiento.

—Está enfermo nuestro consocio D. Constancio Garciandía.



LOS CASILLEROS DE LA CANCHA

Recordamos a los interesados que el 31 de este mes de Mayo termina el plazo del alquiler de los Casilleros de la cancha en el Ejercicio 1926-27.

Ese día deberán entregar la llave de cada casillero al señor Constancio Garciandía a quien, también, deberán abonar el importe del alquiler del nuevo Ejercicio 1927-28, a razón de $ 1.50 cada uno.

Se hace esta advertencia con la debida anticipación en virtud de que, por el contrato firmado recientemente entre la Institución y el señor Garciandía, el importe de los casilleros queda a beneficio de éste.

Al abonarse el importe del casillero por el nuevo Ejercicio, el señor Garciandía entregará a cada asociado el recibo correspondiente.

Beneficencia e Instrucción y Señoras

ACTA N. 420

Sesión del 30 de Abril de 1927

Bajo la presidencia de la señora Carolina B. de Bartaburu, y con asistencia de los miembros Rosa G. de Iguain, Francisca S. de Malmó, Josefina L. de Beloqui, Juliana U. de West, Josefa A. de Machicote, Clementina B. de Donagaray, Eulalia L. de Salaberry, Martha Dahetze, doctor Francisco Cortabarría, Lorenzo Zabaleta, Francisco Garayalde, Francisco Donagaray, Martín José Mariezcurrena, y el Secretario General, Arnaldo Pedro Parrabère, celebraron reunión las Comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción.

—Se declaró abierta la sesión a las 4 y 30 p. m.

—Leída, se aprobó el Acta anterior, núm. 419.

—Se propusieron como socias:

María de los Santos de Sierra (Maldonado, 2208); Pepa Ibarburu de López (Municipio, 1123); María Iriart (Cuchilla Grande, Maroñas), presentadas por las señoras Carolina B. de Bartaburu y Clementina B. de Donagaray.

—La señora de Lizarraga declara que se distribuyeron las cuotas mensuales a los pobres.

—Se resuelve enviar una nota de felicitación a la Comisión de Fiestas por el éxito de la gran fiesta anual del domingo 24 de Abril.

—Penetra en sala el señor Angel Magirena.

—Tras amplia deliberación se resolvió proponer al Consejo el nombramiento de "Miembro Corresponsal de "Euskal Erría" en favor del señor José de Aguirre, residente en San Sebastián, por los

importantes servicios prestados a la Institución.

—Resuélvese que una delegación compuesta por los señores Oyhenart y Magirena, se apersonen al Consejo y le comuniquen que comenzó la colecta para la compra del edificio del Instituto.

—Tratáronse asuntos de carácter interno relacionados con el personal enseñante del Instituto.

—Se autorizó la compra de cuatro camas.

—Se levantó la sesión a las 19.

ACTA N.º 421
Sesión del 14 de Mayo de 1927

Presidiendo la señora Francisca S. de Maimó, con asistencia de los miembros Clementina B. de Donagaray, Juliana U. de West, María E. de Irigoin, Josefa I. de Beloqui, Rosa G. de Iguain, Eulalia L. de Salaberry, María Luisa E. de Salaberry, Clara Etchebarne, María B. I. de Lizarraga, que actuó en Secretaría; Juan Oyhenart, doctor Francisco Cortabarría, Angel Magirena, Francisco Villanueva, Lorenzo Zabaleta, Martín José Mariezcurrena, Francisco Garayalde, y el Secretario General, celebraron sesión las Comisiones de Señoras y de Beneficencia e Instrucción.

—Leída, se aprobó el Acta anterior, núm. 420.

—El doctor Cortabarría felicita a la señora Presidenta y a la señora de West por haber obtenido la asistencia de la esposa del Presidente de la República a la fiesta anual.

—Excusó su inasistencia la señora Presidenta, doña Carolina B. de Bartaburu, por encontrarse enferma.

—Desígnanse a las señoras Francisca S. de Maimó, María B. I. de Lizarraga y Josefina I. de Beloqui para que agradezcan a los PP. de la Compañía de Jesús la gran misa celebrada en la fiesta anual del 24 de Abril.

—La Comisión de Fiestas envía, con una nota, la suma de $ 10.17, saldo del banquete social, cantidad que pasa a la Caja de Caridad. Se acusará recibo por nota.

—Se propuso como socia a la señora María L. Larronde de Salaberry (Estación Sarandí, Departamento de Artigas), presentada por las señoras Eulalia L. de Salaberry y María Luisa E. de Saiaberry.

—Se dió cuenta de que el Consejo Directivo, a propuesta de estas Comisiones, nombró al señor José Aguirre Miembro Corresponsal de "Euskal Erria"; el nombramiento le será entregado, personalmente, por el señor Juan B. Caillava.

—El señor Francisco Garayalde ofrece, generosamente, el concurso de su hija la señorita María Julia Garayalde, como Profesora de Solfeo y Armonía. Las Comisiones agradecen tan gentil ofrecimiento.

BALANCE DEL MOVIMIENTO DE SOCIOS Y VALORES

MOVIMIENTO DE SOCIOS				ABRIL DE 1927	MOVIMIENTO DE VALORES				
ANUALES	MENSUALES	A	M	DESCRIPCIÓN	INGRESOS	MENSUALES	ANUALES	CASILLEROS	CARNETS Y VARIOS
62			677	*Eristencia en 30 de Abril de 1927.*					
				Impagos atrasados según lista 248	4.00	285.00	36.00	34.50	7.00
	$ 677		677	Recibos hechos s/lista Nº. 249		677.00			
1	12		12	Recibos hechos según lista Nº. 250	13.00	12.00	12.00		0.15
					. . . .	. . . . .	. . . .	. . . .	
63	$ 689	. . .	689	. . . .Sumas . . . . , ...	17.00	974.00	48.00	34.50	7.15
				Impagos en este mes	2.00	231.00	24.00		
—	— 16	. . .	−16	Borrados, algunos con deudas, del Nº. 1382 al 1397. . .	15.00 1.00	743.00 46.00	24.00	34.50 34.50	7.15
		. . .							RESUMEN: 7.15 00.00 24.00 697.00 14.00
63	673		673	. . . *Socios para el 1º. de Mayo de 1927*					

Efectivo recibido del Cobrador, s/caja $ 742.15

Arnaldo Pedro Parrabère.

Secretario General

Movimiento de Caja en el mes de Abril de 1927

(EJERCICIO 1926-27)

INGRESOS

A Saldo del mes anterior	$ 2.187.20		
A terreno en Malvin:			
Recibido de Enrique J. Tarino, Abril de 1927	" 40.00		
A Cuotas a Cobrar:			
Recibido del Recaudador D. Juan Arotcharen, según detalle.	742.15		$ 2.969.35

EGRESOS

Por terreno en Malvin:			
Comprobante 178 Pagado a Del Castillo y Morales, arreglo del Molino	$ 17.70		
" 179 A Celestino Trueba, arreglos varios en el Recreo	" 31.60		
" 180 A Mariescuruena Hnos., candados y llaves	" 8.00		
" 181 A Berreta y Fratelli, una pala	" 2.20		
" 210 A la Barraca Central, 30 tejas Saccuman	$ 3.60	$ 63.10	
Por Gastos Generales:			
Comprobante 182 Dos sellados de un peso cada uno	" 2.00		
" 183 A Soury y Cía., libro de actas y libretas	" 9.22		
" 184 A O. Coates, una cinta de máquina.	" 1.00		
" 187 A Muñoz y Cía., encuadernación revista social, 1926.	" 9.60		
" 188 A Mosca Hnos., 100 carnets partidos pelota.	" 3.00		
" 189 Teléfono Sede Central, hasta el 31 Marzo 1927	" 14.39		
" 190 Impuesto Previsión Social Febrero 1927	" 0.60		
" 191 Impuesto Municipal Alumbrado y Salubridad Marzo de 1927	" 3.60		
" 192 Impuesto de Instrucción Pública Abril 1927	" 1.20		
" 193 Por gastos de Secretaría, en el mes de Abril s/detalle	" 4.26		
" 194 A Arnaldo Pedro Parrabère, Secretaría	" 80.00		
" 195 Dos becas Instituto Enseñanza	" 8.00		
" 196 Por envíos a Juan Arotcharen	" 1.00	$ 137.87	
Por Sede Social:			
Comprobante 185 A Juan B. Bidegaray, varias piezas.	$ 5.15		
" 186 A Fermín Hernanderena, 5 vidrios diversos	" 5.20		
Depositado en el Banco Hipotecario, según libreta	" 250.00	" 260.35	
Por Pabellón en Malvin:			
Comprobante 197 Pagado a D. Eugenio Arín, conservación y vigilancia del Recreo, en Abril de 1927.	$ 40.00		
" 202 Pagado a la Compañía L'Unión, Póliza N.o 5.740, hasta el 26 Abril de 1928	" 24.00	" 64.00	
Por Comisiones:			
Comprobante 198 Pagado a D. Juan Arotcharen: 7 % sobre $ 742.15	$ 51.95	" 51.95	
Por fiestas sociales:			
Comprobante 201 Por gastos diversos	$ 4.00		
" 204 Entregado a la Comisión de Fiestas, para los gastos de la fiesta del 24 de Abril de 1927	" 400.00	" 404.00	
Por Casilleros:			
Comprobante 203 Entregado al señor Constancio Garciandía, por alquileres que le corresponden del 1.o Enero al 31 de Mayo de 1927	$ 35.50	" 35.50	
Por Propaganda:			
Comprobante 199 Entregado al Administrador, D. Manuel Mujica.	" 30·00	" 30.00	$ 1046.77
Por Saldo que pasa al 1.º de Mayo de 1927			$ 1.922.58

S. E. ú O.

V.º B.º

Presidente

Tesorero

Pro-Secretario

Instituto de Enseñanza "EUSKAL ERRIA"

Sección Beneficencia e Instrucción - Movimiento de Caja en Abril de 1927

INGRESOS

A Saldo de Marzo ppdo.			$ 636.33	
A Cuotas mensuales extraordinarias:				
Recibido de varios, las cuotas correspondientes al mes de Abril, cobrado personalmente		$ 79.00		
Por intermedio del cobrador	$ 22.50			
Menos 6 % de comisión	„ 1.35	„ 21.15	„ 100.15	
A Comisión de Señoras:				
Recibido de la Tesorería, Comisión de Señoras, el importe total de entradas de las Socias, durante el mes actual...			„ 157.50	
A Instituto de Enseñanza:				
Recibido en el Instituto, por diversos conceptos, según liquidación:				
De Pensiones, honorarios, etc.		$ 411.50		
„ Servicio auto-ómnibus		„ 111.00		
Utiles de clase, "Impresos"		„ 40.72	„ 563.22	

EGRESOS

Por Gastos de propaganda:				
Por Muebles y Utiles:				
Pagado a Muttoni Hnos., s/recibo		$ 4.50		
„ „ Percontino e Hijos, s/recibo		„ 42.75		
„ „ Mariezcurrena Hnos., s/recibo		„ 31.00		
„ „ Payol y Carambelli, s/recibo		„ 140.00		$ 218.25
Por Comisión de Señoras:				
Pagado por la Tesorería, Comisión de Señoras, a don Juan Arotcharen, el 10 % de comisión sobre $ 157.50				„ 15.75
Por Caja de Caridad:				
Pagado por la Tesorería, Comisión de Señoras, a varias necesitadas que socorre, según comprobantes				„ 44.00
Por Instituto de Enseñanza:				
Pagado por el Instituto, por diversos conceptos, según Liquidación del mes:				
Por Gastos domésticos		$ 619.00		
„ Servicio auto-ómnibus		„ 119.80		
„ Utiles de Clase, "Impresos"		„ 46.25		
„ Muebles y Utiles		„ 3.80		„ 795.85
Suman			$ 1.457.20	$ 1.073.85
Saldo a cuenta nueva de Mayo			—	„ 383.35
Suman			$ 1.457.20	$ 1.457.20

Juan Oyhenart
Presidente

Angel Magirena
Secretario

Lorenzo Zabaleta
Contador

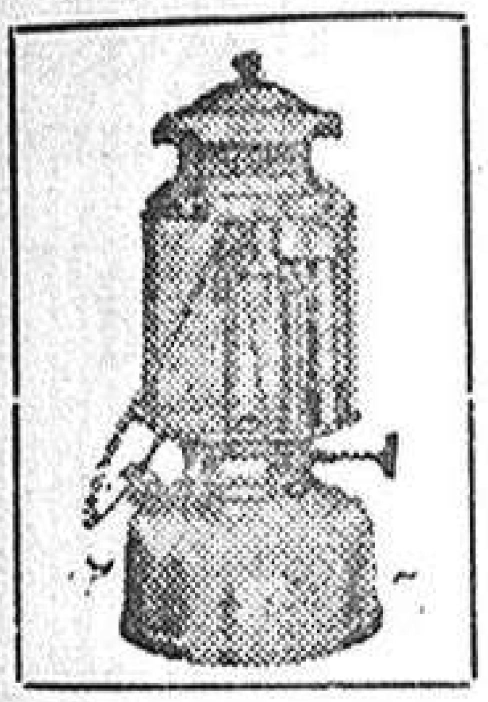
"EL MODELO" de Eulogio Arin & Cía.

FUNDICION Y TALLER MECANICO

Especialidad en artículos para obras sanitarias

Calle Uruguayana 3430 entre Capurro y Gil

Telefono La Uruguaya 837 Paso



EL REY DE LA TEMPESTAD

Casa de alumbrado a nafta y calefacción

Especial para estancias, campos, chacras, parques y jardines - Cocinas, Calentadores de baño y ventiladores

MARIANO NUÑEZ

MIGUELETE, 1030 — MONTEVIDEO

CASA IMPORTADORA DE

Fermín Hernandorena

SUCESOR DE

VENTURA & HERNANDORENA

La casa mas antigua de Montevideo en los ramos de Pinturería, Cristales, Espejos y Vidrios en general

CALLE 25 DE MAYO 651

esquina Bartolomé Mitre

TELEFONO: LA URUGUAYA 159 CENTRAL

H. Beramendi & Cía.

Casa Introductora y Almacén por Mayor

1420 — Avda. Gral. Rondeau — 1424

Consignatarios de Frutos del país

Depósito: PARAGUAY, 2275

Casilla de Correo N.º 185 MONTEVIDEO

TELEFONO LA URUGUAY 208 (CENTRAL)

Tanco & Ochotorena

IMPORTADORES

— DE —

Vinos Navarro y Rioja - Aceites y Conservas

883 - Calle Mercedes - 885

MONTEVIDEO

"ANILINAS E. E."

De alta concentración y gran firmeza; únicas anilinas preparadas para uso doméstico. Pueden usarse para *géneros de lana, algodón y mezcla, cueros, madera, flores, paja, mimbres, etc.*

Con el contenido de cada tubo pueden teñirse 500 gramos de género y pueden dar tres tonos distintos: *pálido, fuerte o intenso.* — Precio del tubo de cristal $ 0.30.

ENRIQUE ELIZALDE

Juan Carlos Gomez 1412-14 entre Rincon y 25 Mayo

"LA EUSKALDUNA"

Fundición de Hierro y Bronce y Taller Mecánico

— DE —

EUGENIO ARIN

Especialidad en trabajos artísticos

Calle PARAGUAY, 2402 esquina General Caraballo

MONTEVIDEO

Teléfono La Uruguaya, 1370 (Aguada)

FRANCISCO GOÑI & Cía.

Fábrica de calzados y Talabartería.—Depósito de cojinillos extranjeros y del país. Baúles y Balijas. — Consignación de frutos. — Ventas al por mayor.

867 : Calle Uruguay : 873

MONTEVIDEO

Teléf. La Uruguaya, 357 — Casilla de Correo, 296

Casa Costa Modas

Ultimas creaciones en Sombreros y Adornos

JUAN CARLOS COSTA

MALDONADO 1040, CASI ESQUINA RIO NEGRO

Restaurant "Euskal Echea"

Casa especial en Comidas, Vinos y Licores de todas clases. — DE — Antonio Mallo &Cía.

Servicio de minutas a todas horas - La casa cuenta con comodidades para familias y viajeros - Tranvías a todas direcciones-A 20 metros de las dos salidas de la Est. del F. C. - Precios sumamente módicos

CALLE PARAGUAY, 1732 - 34 - 36

Teléfono: La Uruguaya, 806 (Aguada)—Montevideo

Guía Profesional

MÉDICOS

Dr. FRANCISCO GARMENDIA. — Médico Oculista. — Ha trasladado su consultorio a la calle Río Branco núm. 1486. — Teléfono Uruguaya, 3045 (Central).

Dr. F. CORTABARRIA. — Médico Partero. — Consultas de 2 a 4. — Uruguay, 1232.

Dr. JUAN SERVETTI LARRAYA. — Médico. — Tratamientos especiales para la curación radical del reumatismo y de la sífilis. — Horas de consulta: de 1 a 3 p. m. — 18 de Julio, 1493.

CLINICA MEDICA
Doctores F. Pérez Engelbrecht y Pedro Sarasola
Médicos Cirujanos
Consultas diarias de 3 a 4 y de 6 a 7.
Rivera, 2111. — Tlf. Urg. 3538 (Col.

Dr. MODESTO ETCHEPARE. — Cirugía de niños, Ortopedia y Traumotología. — De regreso de Europa, ha abierto su consultorio en la calle Uruguay núm. 1344. Consultas de 14 a 16.

DENTISTAS

ROGELIO DUARTE. — Cirujano Dentista. — Sierra, 2254. — Hora fija. — Teléfono Uruguaya, 460 (Aguada).

SAVERIO LAGUARDIA Cirujano Dentista. — De regreso de su viaje a Europa, ha reanudado sus tareas profesionales. — Yi, 1290, esquina San José.

ÉLIDO GONZALEZ TAFERNABERRY
Cirujano Dentista
Jefe de la Clínica Central Escolar
Juan D. Jackson, 1225.

ESCRIBANOS

PEDRO OSPITALECHE. — Escribano Público. — Trasladó su escritorio a la calle Misiones, 1390, entre Sarandí y Rincón. — Tel.: 3329, Central.

JOSE S. GASCUE. — Escribano Público. — Trasladó su escribanía a la calle Sarandí núm. **510**. Teléfono Uruguaya, 108, Central.

DIVERSOS

JOSE GARMENDIA. — Fábrica de Alpargatas. — Ventas por mayor y menor. — Cerro Largo, 833.

SOMBRERERIA "AU CŒUR DE PARIS", de Juan Yriart. — Artículos para hombres y niños. — Calle 25 de Mayo, 552, esq. Ituzaingó.

JUAN HARAMBURE TISSIER. — Horno de Ladrillos y Transporte de Piedra y Arena. — Camino Cuchilla Grande y San Carlos (Maroñas). — Teléfono Uruguaya, 131, Unión.

TRISTAN J. AGUERRE. — Profesor de Masaje. — Recibido en Francia y en las Escuelas Universales de Buenos Aires. — Especialista en los casos de Anquilosis. — Consultas de la h. 14 a la h. 16. — Venezuela, 1339, casi esq. Agraciada. Teléfono Uruguaya, 1906, Aguada.

Tall. Gráf. Kruse & Figueroa Yaro 1838

PORTE PAGO

PORTE PAGO